



**Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo**  
**Giám Mục Phụ Tá: GM. George A. Sheltz**

**Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu**  
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục  
Chủ Tịch Công Đồng Công Giáo VN  
281-495-8133

**Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston**

Chủ Tịch: Ô. Phêrô Vũ Đức Phú  
Giáo Xứ Đức Mẹ Lộ Đức  
281-777-2229

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Nguyễn Tài (GXĐMLV)  
281-932-4655

Phó CT Ngoại Vụ: Phêrô Võ Tiến Đạt (GXNLNT)  
281-827-9571

Tổng Thư Ký: Giuse Nguyễn Văn Hùng (CĐSJ)  
832-403-7871

Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

### Thánh lễ cuối tuần

#### GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 8:30; 10:30 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Vũ Thành  
Pt. Giuse Nguyễn Phẩm  
Pt. Giuse Lê Văn Rõ

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075  
713-941-0521

#### GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;  
2:30 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu  
Lm. Giuse Bùi Phương Tiến  
Pt. Giuse Nguyễn Sĩ Bạch  
Pt. Phêrô Nguyễn Cường

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099  
281-495-8133

#### GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Thomas Trần Thiên Ân, OP.  
Lm. Đaminh Trịnh Thế Huy, OP.  
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP  
Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh

12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086  
281-999-1672

#### GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÔ ĐỨC

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00; 1:15; 6:00

Lm. Anthony Đinh Minh Tiên, OP.  
Lm. Giuse Maria Đỗ Cao Nhân, OP.  
Pt. Giuse Đỗ Nguyễn Chương

6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040  
713-939-1906

#### CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

TB: 7:00 pm - CN: 1:00

Lm. An Phong Sô Trần Đạt Nhân

1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002  
713-659-1561 ext. 135

#### CỘNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
3617 Milam St. - Houston, TX 77002  
713-518-2319

## CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

# DỪNG LẠC

1701 San Jacinto Street - Houston, Texas 77002  
www.cgvnhouston.org

**Chúa Nhật XXXI Thường Niên, Năm B, Ngày 04-11-2018**  
**Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô 12, 28b-34**

### SUY NIỆM LỜI CHÚA

## Luật tối thượng

Không có dân tộc nào say mê luật như dân tộc Do Thái. Người Do Thái đặt ra đủ các thứ luật. Họ giữ luật cẩn kễ chi li. Họ học luật ngay từ khi còn nhỏ. Họ đo cả lẽ luật trên trán, trên tay. Nhưng vì quá say mê luật nên họ bị luân quân trong một mớ bòng bong, không còn biết giữ luật thế nào cho đúng, không còn biết đâu là luật quan trọng đâu là luật bình thường. Hôm nay, nhận một thách mắc rất hợp lý, Chúa Giêsu đã giải thích cho họ những điểm then chốt trong lẽ luật. Đó là:

**Thiên Chúa là độc nhất vô song.** Đây là một chân lý nhưng nhiều khi bị lãng quên. Thiên Chúa là chủ tể muôn loài. Ngài là Đấng duy nhất cao cả. Không ai có thể sánh bằng. Ngài dựng nên muôn loài muôn vật. Ngài là nguồn mạch sự sống của muôn loài muôn vật. Ngài là mục đích của muôn loài muôn vật. Vũ trụ chỉ tồn tại trong Ngài. Vì thế ta phải yêu mến Ngài trên hết mọi sự.

**Yêu mến Thiên Chúa trên hết mọi sự.** Tuy nhiên Chúa là chúa tể mọi loài. Quyền uy vô song tuyệt đối. Nhưng Ngài là Thiên Chúa rất mực yêu thương. Ngài ban cho ta sự sống. Ngài nhận ta làm con của Ngài. Ngài cai quản vũ trụ không bằng quyền uy nhưng bằng tình thương. Ngài là người cha luôn yêu thương con cái. Ngài mong muốn ta đáp lại bằng tình yêu mến Ngài. Yêu mến Thiên Chúa không những là điều công bằng và hợp tình hợp lý, mà còn đem lại cho ta sự sống và hạnh phúc. Xa lìa Thiên Chúa đưa ta đến diệt vong vì mất sự sống và mất hạnh phúc. Nhưng con người yếu hèn, lại bị ma quỷ cám dỗ, nên thường lãng quên Thiên Chúa, coi thường Thiên Chúa và phản bội tình yêu của Ngài.

**Yêu tha nhân như chính mình.** Thiên Chúa là Đấng vô hình vô ảnh ta không thấy được. Ta nói yêu mến Thiên Chúa, điều đó khó mà kiểm chứng được. Nên Thiên Chúa đã ràng buộc điều răn mến Chúa vào điều răn yêu người. Yêu Chúa thì phải yêu tha nhân. Yêu tha nhân là bằng chứng yêu mến Chúa. Còn hơn thế nữa, yêu tha nhân chính là yêu Chúa. Vì Chúa đã tự đồng hóa với con người, với những người bé nhỏ nhất trong xã hội. Điều này chính Chúa Giêsu đã công khai minh định: "Ta bảo thật, mỗi lần các ngươi giúp đỡ một trong những người anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các ngươi đã làm cho chính Ta vậy". Thành ra hai giới răn chỉ là một. Đó chỉ là hai khía cạnh của cùng một giới răn.

Qua lời dạy hôm nay Chúa muốn cho ta hiểu rằng tình yêu là quan trọng nhất. Tình yêu là giới răn đứng hàng đầu trong các giới răn. Mọi lẽ luật đều phải hướng đến tình yêu. Ai chu toàn tình yêu là chu toàn lẽ luật. Như câu kết của kinh Mười Điều Răn: Mười điều răn ấy tóm về hai điều này mà nhớ: Trước kính mến một Thiên Chúa trên hết mọi sự. Sau lại yêu người như mình ta vậy.

Qua lời dạy hôm nay Chúa muốn cho ta hiểu rằng lẽ luật của Chúa thật nhẹ nhàng vì lẽ luật chính là tình yêu. Nếu yêu mến Chúa và yêu mến anh em, ta sẽ thấy việc giữ luật không còn gì khó khăn nữa. Tình yêu sẽ làm cho ta cảm nếm sự ngọt ngào trong việc tuân giữ lẽ luật. Như lời Chúa mời gọi: "Anh em hãy mang lấy ách của tôi và hãy học với tôi, vì tôi có lòng hiền hậu và khiêm nhường. Tâm hồn anh em sẽ được nghỉ ngơi bồi dưỡng. Vì ách tôi êm ái, và gánh tôi nhẹ nhàng".

Qua lời dạy hôm nay Chúa muốn giúp ta xây dựng một thế giới mới chan chứa tình

**Chú ý đổi giờ: Chúa Nhật, ngày 4 tháng 11 năm 2018**  
**đổi giờ (2:00 am → 1:00 am)**

## CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu

8150 Park Place – Houston, TX 77017  
713-645-6614

## CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Phêrô Nguyễn Hữu Thăng

Pt. Giuse Trần Văn Nhật

13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082  
281-556-5116

## CÔNG ĐOÀN FATIMA

CN: 9:00

Lm. Đaminh Trịnh Thế Huy, OP.

1003 Gulf Bank-Houston, TX 77037  
713-732-0132

## Giáo xứ Mỹ có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

St. Elizabeth Ann Seton

6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084  
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales

8200 Roos Rd. Houston, TX 77036  
713-774-7475

## LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Ủy: Lm. Giuse Lê Thu

Trường Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTĐVN)  
832-455-5961

## LIÊN HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên

Lucia Nguyễn Ngọc Thủy

281-948-2757

## LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Vũ Thành

Ông Trần Duy Lang (Giáo Xứ CTTĐ) 832-465-5418

## LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỘ FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng

713-518-2319

Ông Phêrô M. Nguyễn Văn Triệu (Gx. CTTĐ)

281-484-3157

## ĐAO BÌNH ĐỨC MẸ (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Hướng: Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng

Trường Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên

832-433-2198

## PHONG TRÀO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.

Trường Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang  
713-303-7982

## LH. ĐOÀN DÒNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng: Lm. Đinh Minh Tiên, OP

Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)

281-859-8268

## TUYÊN ÚY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng

713-757-1000 ext. 1624

## PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Ủy: Lm. Gioan Trần Đình Khả

10135 West Rd.

Houston, TX 77064

281-955-7328

Website Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.gcvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoininhuu.org

713-870-8955

người. Thế giới còn chiến tranh, xã hội còn nhiều bất công vì con người chưa tuân giữ luật Chúa. Nếu mọi người biết yêu mến Chúa và yêu mến nhau, thế giới sẽ tươi đẹp, cuộc sống sẽ hạnh phúc.

Lạy Chúa, xin dạy con biết yêu mến Chúa.

+DTGM. Ngô Quang Kiệt.



"Tôi không biết điều tôi không thể".

Khi tổng thống Harding chết vào mùa hè 1923, phó tổng thống Calvin Coolidge, đang giúp cho cha ông ở nông trại tại Vermont, cha của ông là một công chứng ở tòa án. Lúc vẫn còn ở nông trại ông đã chứng nhận lời tuyên thệ nhậm chức tổng thống cho con ông. Một người nào đó sau đó đã hỏi ông: "Ông có biết là ông đã chứng nhận lời thề tổng thống cho con ông không?". Ông trả lời: "Tôi không biết điều tôi không thể".

Một câu trả lời ngắn gọn đầy ấn tượng của Coolidges, đã diễn tả cảm tính của nhiều người mà chúng ta chia sẻ. Chúng ta muốn sự tự do. Chúng ta muốn tin rằng bất cứ những gì không bị cấm thì được phép. Có lẽ với sự ngạc nhiên của chúng ta là Chúa Giêsu cũng cảm thấy như thế, Người yêu thích sự tự do.

Câu hỏi và luật sĩ đã đặt cho Chúa Giêsu thì không phải là vô bổ: "Điều gì là quan trọng nhất trong các Lễ Luật". Dĩ nhiên ông ta đã suy nghĩ về những điều luật được tìm thấy trong Cựu Ước. Theo những thầy Rabbi giải thích luật đã quyết định rằng nó có 613 khoản luật, 248 khoản tích cực và 165 khoản tiêu cực. Vị luật sĩ đã chân thành khi ông hỏi: "Điều nào là điều quan trọng nhất". Bởi điều mà ông ta muốn nói, điều luật nào là điều luật lớn nhất? Chúa Giêsu đã trả lời không do dự, Ngài lập tức trích dẫn sách Đệ nhị luật, bài đọc I (Đnl 6, 2-6) mà chúng ta đọc trong ngày Chúa Nhật hôm nay: "Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa của người hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn người".

Chúa Giêsu đã không hề bối rối trước 613 khoản luật của các thầy Rabbi. Chỉ trong một khoảnh khắc, Ngài đã dạy rằng tất cả Lễ Luật tóm tắt trong một điều luật lớn nhất, đó là tình yêu của Thiên Chúa nhưng Chúa Giêsu đã không dừng lại ở đây, mặc dù câu hỏi là: "Điều luật nào trọng nhất?". Thay vì chỉ có một câu trả lời, Chúa Giêsu đã nhấn mạnh thêm câu thứ hai: "Người sẽ yêu mến ta nhân như chính mình", luật này không phải Người trích từ sách Đệ nhị luật nhưng là từ sách Lêvi.

Chúng ta có thể cũng hỏi Chúa Giêsu: "Có một điều luật lớn nhất hay là hai?" Chúa Giêsu trả lời: "Chỉ có một điều luật duy nhất, bởi vì các con không thể yêu Thiên Chúa thật nếu các con không yêu mến anh em và các con không thể yêu mến anh em nếu các con không yêu mến Thiên Chúa". Chúa Giêsu đã vươn ra khỏi sách Đệ nhị luật để đến với sách Lêvi và nối kết hai điều luật riêng biệt thành một.

Một số người Công Giáo đã phàn nàn về những cáo thị của Công Đồng Vatican II nói về tình yêu tương quan. Họ muốn chúng ta đi trở lại với cung cách cũ, nhấn mạnh đến những điều luật và những quy tắc. Họ có một quan điểm. Chúng ta không hề coi nhẹ những Lễ Luật trong Thánh Kinh và những quy tắc khác của Giáo Hội. Nhưng chúng ta phải nhớ rằng Chúa Giêsu không hề giảm nhẹ hay coi thường những Lễ Luật của Cựu Ước. Ngài không hề nói chúng vô ích. Nhưng Người đã tiếp tục duy trì và tóm kết tất cả trong một Lễ Luật của tình yêu. Thông thường dễ dàng hơn khi theo một Lễ Luật, đó là yêu mến Thiên Chúa cách hoàn toàn và yêu mến tha nhân như chính mình. Tình yêu giải thoát chúng ta khỏi tính tự mãn, điều đó là nền tảng của mọi tội lỗi. Sự tự do thật không cho chúng ta làm những gì chúng ta muốn. Đó là sự tự do làm những gì mà chúng ta phải làm để yêu mến Chúa và yêu mến tha nhân. —>

## **Ban Điều Hành Bản Tin Dừng Lạc**

Ô. Nguyễn Văn Mẫu	713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com
Ô. Nguyễn Đức Chính	713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com
Ô. Nguyễn Văn Thắng	832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com
Ch. Hiền Lê	281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

**Muốn nhận Bản Tin Dừng Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về:**  
[mauvnguyen@yahoo.com](mailto:mauvnguyen@yahoo.com) hay [BTDL\\_Gal\\_Houston-subscribe@yahoogroups.com](mailto:BTDL_Gal_Houston-subscribe@yahoogroups.com)

**Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston làn sóng 900 AM**  
**từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật**

### **Phụ Trách**

AC. Trần Tú - Mai Dung	281-467-5223 - Traneight117@sbcglobal.net
AC. Nguyễn Lập - Huệ	281-253-9761 - lap.nguyen@yahoo.com
A. Đỗ Minh Tân	281-736-7970 - tanm1000@gmail.com
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương	832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

**Đại Chủng Viện St. Mary**  
713-686-4345

**MUC VỤ GIỚI TRẺ**  
Lm. JBA Trần S. Steven, CSSR  
713-433-9836  
Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn  
832-788-1636

**MUC VỤ GIA ĐÌNH**  
Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSSR  
713-681-5144 ext. 107

**ỦY BAN PHUNG VỤ**  
Lm. Gioan Hoàng Đạt  
713-652-8239

**ỦY BAN THÁNH NHẠC**  
Lm. Christopher Nguyễn Cường  
281-356-2000

**ỦY BAN GIÁO LÝ**  
Lm. Đinh Minh Tiên, OP  
713-732-0132

**ỦY BAN CÔNG LÝ - HÒA BÌNH - LIÊN TÔN**

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM  
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
713-529-4854

**DÒNG CHÚA CỨU THẾ**  
3417 W. Little York Road  
Houston, TX 77091  
713-681-5144

**DÒNG NỮ ĐA MINH**  
5250 Gasmer Drive  
Houston, Texas 77035  
713-723-8250

**TUXÁ THÁNH ĐA MINH**  
12314 Old Foltin Road  
Houston, TX 77086  
281-999-4928

**DÒNG NỮ LA SAN**  
14562 Cypress N. Houston  
Cypress, TX 77429  
281-894-7756

**DÒNG MẾN THÁNH GIÁ**  
8138 Lynn St.  
Houston, TX 77017  
713-643-3694

**DÒNG CHÚA THÁNH THẦN**  
4410 Yoakum Blvd.  
Houston, TX 77006  
713-529-0405

**TU HỘI TÂN HIẾN**  
20303 Kermier Road  
Waller, TX 77484-8743  
832-923-7784

**TU HỘI GIA ĐÌNH  
ME MARIA THẨM VIÊN**  
11663 Quinn Ridge Way  
Houston, TX 77038  
713-518-2977



Theo truyền thuyết khi Thánh Gioan đã già, Ngài luôn luôn nhắc đi nhắc lại trong bài giảng của mình: "Hãy yêu mến Thiên Chúa, hãy yêu mến anh em của mình". Khi một số môn đồ của Ngài cảm thấy bức bối bởi Ngài cứ nhắc đi nhắc lại điều duy nhất, đã hỏi Ngài tại sao nhân mạnh cùng một sự điệp tình yêu như thế. Ngài trả lời: "Bởi vì nếu chúng ta tuân giữ nó thì điều đó đã đủ rồi".

**Charles E. Miller**

(Trích trong 'Mở Ra Những Kho Tàng')



## SUY NIỆM VỀ CÁI CHẾT

**"Hãy nhớ rằng, cái chết không trì hoãn đâu và ngày hẹn của âm phủ, con nào có biết" Hc 14, 12)**

Không ai trong chúng ta biết được ngày chết và cái chết của mình như thế nào. Mỗi ngày sống của chúng ta là mỗi ngày đi dần đến cái chết, nhưng phần đông không ai nghĩ đến chúng ta.

**"Con đừng sợ ả chết. Hãy nhớ rằng: có những kẻ đã đi trước con, và sẽ có những người theo sau" (Hc 41, 3).**

Sự chết dạy chúng ta sống như thế nào?

Trong đời sống, chúng ta nên thỉnh thoảng suy niệm về cái chết.

Một nhà tu đức khi suy niệm về cái chết đã thốt lên **"cái chết của người già ở trước mặt, cái chết của người trẻ ở sau lưng"**

Niềm tin Kitô giáo giúp chúng ta tránh đắm mê những hạnh phúc giả tạo ở đời này và thúc đẩy chúng ta hãy can đảm chịu đựng những đau khổ để kết hợp đau khổ với Đấng Kitô, và biết đến ích lợi của cuộc đời, phải đi qua đau khổ để vào vinh quang với Ngài.

**"Nếu có lúc con đau khổ xao xuyên, xin nhắc con nhớ rằng trong Vườn Dầu, Chúa đã buồn muốn chết được. Nếu có lúc con thấy bông tôi búa vẫy con, xin nhắc con nhớ rằng: Trên Thập Giá, Chúa đã thốt lên: "sao Cha bỏ con" (Lời nguyện. Rabouni)**

Suy nghĩ về cái chết không có nghĩa chúng ta phải buồn rầu, sợ hãi, hoặc ngã lòng.

Trái lại, khi suy niệm về cái chết chúng ta sẽ sống một cách hiểu biết hơn về cuộc đời và từ bi nhân ái hơn, vì đó chính là luật của Tạo Hóa.

**"Như cành lá trên cây rụng rập; lá rụng xuống lá lại mọc ra, thì các thế hệ người phạm cũng vậy: lớp kết thúc, lớp lại sinh ra (Huân ca 14, 18)"**

Mỗi khi gặp chuyện bức bối mình khó chịu mà gây gỗ, cãi nhau hay nóng giận với người khác thì được ích lợi gì?

Đau khổ, bệnh nạn thì nghĩ rằng đời sống rất ngắn, ai cũng sẽ chết. Đó là điều Đức Chúa quyết định cho hết mọi người phạm. Tại sao cưỡng lại

điều Đấng Tối Cao đã muốn?

**"Dù người ta sống được mười năm, trăm năm, hay cả ngàn đi nữa, thì trong âm phủ, chẳng ai trách móc đâu" (Hc 41, 4).**

Vậy lo lắng, buồn rầu hoàn toàn không được gì mà sinh ra bất an trong tâm hồn.

Là Kitô hữu, hằng ngày cầu nguyện với Lời Chúa, giúp ta biết suy nghĩ sâu xa về sự sống, sự chết theo lời dạy của Chúa và Giáo Hội.

Hãy phó thác và tin tưởng trong tay Ngài. Tất cả đều là hồng ân Ngài ban.

Hãy thỉnh lắng lắng nghe tiếng nội tâm, để Chúa Thánh Thần hướng dẫn ta ý thức và tự kiểm soát lấy mình, không để những suy nghĩ lệch lạc lôi cuốn, ta sẽ cư xử với mọi người **hòa ái hơn**.

Điều này luôn luôn không phải dễ làm, nhưng khi ta cầu nguyện, suy niệm về cái chết, Chúa sẽ nhắc nhở mình về sự mong manh và ngắn ngủi của cuộc đời, ta sẽ tự chế và ăn nói với sự **dịu dàng hơn**, sẽ biết **sống đẹp lòng Chúa hơn**.

Chúng ta biết **khi chết là lúc chúng ta về với Chúa và sẽ được sống lại với Ngài trong vinh quang** thì chúng ta sẽ dễ dàng chấp nhận cái chết hơn.

Cái chết luôn bình đẳng cho tất cả mọi người, cho nên ta hãy chọn cách tốt nhất là sống theo Lời Chúa dạy, sống tinh thức, sống ý thức, sống yêu thương từng giây phút với hết sức lực, hết trí khôn của mình.

Hơn nữa, dù có lo hay không lo, tất cả chúng ta đều sẽ già và chết. Ta sẽ nhận nài hơn, sẽ bao dung hơn, từ tế hơn, dịu dàng hơn, dễ dàng tha thứ hơn đối với bản thân ta và đối với người khác.

Cuộc đời thật sự hạnh phúc và có ý nghĩa hơn. Lòng thương yêu từ con tim nhân ái sẽ đâm chồi nở hoa, và khi cái chết đến chúng ta sẽ không có gì ân hận.

*Lạy Chúa, xin Chúa cho con được chết một cách an bình, đừng đau đớn lâu ngày, nhưng Chúa cho con chết như thế nào tùy ý Chúa. Amen.*

**Elisabeth Nguyễn**





# ĐTC Phanxicô: Tình yêu hôn nhân không chỉ kéo dài bao lâu đôi bạn còn xuôi thuận.

*Giới răn thứ 6 “chớ ngoại tình” nhắc nhở trực tiếp đến sự trung thành. Và trung thành cũng là điều cần phải có trong mọi mối quan hệ của con người. Người ta không thể chỉ yêu thương bao lâu tình yêu còn “xuôi xắn dễ dàng”. Để có thể trung thành trong tình yêu, đôi bạn phải ý thức đến sự trợ giúp của ơn Chúa và do đó họ cần được chuẩn bị thật tốt cho hôn nhân.*

Sau khi đã dành 2 buổi yết kiến chung liên tiếp để khai triển giáo lý về giới răn thứ 5 - “chớ giết người” - trong mười điều răn, trong bài huấn dụ trước 25 ngàn tín hữu hiện diện tại quảng trường Thánh Phêrô sáng thứ Tư 24.10 hôm qua, trong đó có khoảng 150 tín hữu VN đến từ Mỹ, ĐTC bắt đầu giải thích về giới răn thứ 6: chớ ngoại tình. ĐTC nhận xét rằng đây là giới răn liên quan đến cảm xúc và tính dục và Ngài nhấn mạnh rằng giới răn này nhắc trực tiếp đến sự trung thành chung thủy và thực tế là không có mối tương quan đích thực nào của con người lại không có sự trung thành và tin tưởng. ĐTC giải thích điều này như sau:

**Người ta không thể chỉ yêu thương bao lâu tình yêu còn “xuôi xắn dễ dàng”.**

Tình yêu được bày tỏ vượt trên lợi ích của cá nhân khi người ta trao tặng tất cả mà không giữ lại gì cho mình. Như Giáo lý Hội Thánh khẳng định: “Tình yêu đòi hỏi phải dứt khoát, không được tạm bợ.” (sô 1646). Trung thành là đặc tính của một mối quan hệ tự do, trưởng thành và có trách nhiệm. Một người bạn cũng chứng tỏ mình chân thực bởi vì anh ta vẫn như vậy trong mọi hoàn cảnh, nêu không anh ta không phải là một người bạn.

**Chúa Kitô là người bạn trung thành.**

Chúa Kitô bày tỏ tình yêu đích thực, Người sống trong tình yêu vô biên của Chúa Cha, và bởi điều này, Người là Người Bạn trung tín, là Đấng đón nhận chúng ta ngay cả khi chúng ta phạm sai lầm và luôn luôn muốn điều tốt lành cho chúng ta, ngay cả khi chúng ta không xứng đáng.

Con người cần được yêu thương không điều kiện và ai không nhận sự tiếp đón này thì mang trong mình một sự bất toàn nào đó, mà thường họ không nhận biết. Trái tim con người tìm cách lấp đầy sự trống vắng này bằng những thứ thay thế, bằng cách chấp nhận sự thỏa hiệp và tầm thường, là những thứ xem tình yêu chỉ là hương vị hảo huyền.

Ở đây có sự nguy hiểm là gọi tên là tình yêu những mối quan hệ chưa chín chắn và chưa trưởng thành, với ảo tưởng về việc tìm kiếm ánh sáng của cuộc sống trong một điều gì đó, mà trong trường hợp tốt nhất, nó cũng chỉ là sự phản chiếu.

**Đáng vẻ bên ngoài không đủ cho một tình yêu đích thực.**

ĐTC nhận xét rằng khi không nhận định đúng về giá trị và đặc tính đích thực của tình yêu, thì người ta đánh giá quá cao sự hấp dẫn thể lý, điều mà tự nó là một món quà của Thiên Chúa nhưng có mục đích là chuẩn bị con đường đi đến một mối tương quan đích thực và trung thành với con người. Như Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã nói, con người “được kêu gọi đến với sự chân thành hoàn toàn và trưởng thành trong các mối quan hệ”, điều “là thành quả dần dần của sự phân định các xung động trong trái tim của một người”. Nó là thứ người ta chinh phục, vì mỗi người “phải kiên trì và tập trung học hỏi ý nghĩa của cơ thể là gì”. (x. Giáo lý, 12.11.1980).

**Cần thời gian chuẩn bị cho hôn nhân.**

Do đó, lời mời gọi sống đời hôn nhân đòi hỏi một sự phân định chính xác về phẩm chất của mối tương quan và một thời gian định hôn để kiểm chứng nó. Để đi đến Bí Tích Hôn Nhân, những người đính hôn phải hoàn toàn chắc chắn rằng trong mối liên kết của họ có bàn tay của Thiên Chúa, Đấng đi trước họ và đồng hành với họ, và sẽ cho phép họ nói: “Nhờ ơn Chúa Kitô, tôi hứa sẽ luôn trung thành với bạn”. Họ không thể hứa hẹn lòng trung thành “trong khi vui cũng như lúc đau buồn, khi mạnh khỏe cũng như lúc đau ốm”, và yêu thương và kính trọng nhau mọi ngày trong cuộc sống của họ, chỉ dựa trên căn bản ý muốn tốt lành hay hy vọng rằng “sự việc sẽ diễn tiến tốt”. Họ cần phải xây dựng trên nền tảng vững chắc của Tình Yêu trung thành của Thiên Chúa.

**Cần chuẩn bị hôn nhân thật sự.**

ĐTC nhắc rằng hôn nhân cần phải được chuẩn bị thật sự chứ không chỉ là việc làm qua loa. Nó phải là một hành trình, như một người tân tòng chuẩn bị lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội. ĐTC nói: Vì thế, trước khi cử hành Bí Tích Hôn Phối, chúng ta cần có sự chuẩn bị kỹ càng, tôi muốn nói đến một chương trình giáo lý, bởi vì người ta sống toàn bộ cuộc đời trong tình yêu, và với tình yêu người ta không thể đùa giỡn.

Không thể định nghĩa “chuẩn bị hôn nhân” là 3 hay 4 buổi gặp gỡ học giáo lý tại giáo xứ; không, nó không đúng là chuẩn bị, đây là chuẩn bị giá tạo. Và trách nhiệm của người đề cho việc

này xảy ra là cha sở, là giám mục, là người đề cho việc này xảy ra. Việc chuẩn bị phải kỹ càng cẩn thận và đòi hỏi chúng ta thời gian. Nó không phải là một việc làm hình thức: nó là một Bí Tích. Nhưng chúng ta phải chuẩn bị bằng một giáo lý thật sự.

**Trung thành có giá trị trong mọi chiều kích của cuộc sống.**

Trung thành thực chất là một cách hiện hữu, một cách sống. Người ta làm việc với lòng trung thành, người ta nói với sự chân thành, người ta vẫn trung thành với chân lý trong suy nghĩ và hành động của chính mình. Một cuộc sống được đan dệt bởi sự trung thành được thể hiện trong mọi chiều kích và giúp trở thành những người nam và nữ trung thành và đáng tin cậy trong mọi hoàn cảnh.

**Sự trung thành của Thiên Chúa giúp chúng ta sống trung thành.**

ĐTC nhắc nhở rằng để đạt đến một cuộc sống tốt đẹp như thế thì bản tính con người của chúng ta thôi chưa đủ, mà cần có sự trung thành của Thiên Chúa đi vào trong sự hiện hữu của chúng ta. Giới răn thứ 6 nhắc chúng ta biết hướng ánh nhìn về Chúa Kitô, Đấng với sự trung thành của Người có thể lấy đi khỏi chúng ta trái tim ngoại tình và ban cho chúng ta con tim trung thành. Trong Người và chỉ trong Người, có tình yêu không giữ lại và xét lại, có sự trao tặng hoàn toàn mà không có lưu ý hay điều kiện và có sự kiên trì chấp nhận cho đến cùng.

Sự trung thành của chúng ta phát xuất từ sự chết và sống lại của Chúa, từ tình yêu không điều kiện của Người nảy sinh sự bền vững của các mối tương quan. Từ sự hiệp thông với Người, với Chúa Cha và với Chúa Thánh Thần nảy sinh sự hiệp thông giữa chúng ta và biết cách sống trung thành các mối quan hệ của chúng ta.

*Hồng Thủy - Vatican*





## Nhận diện chính mình trước thập giá Chúa.

*Nhìn vào bối cảnh thập giá Chúa Giêsu, ta có thể phát hiện ra con người mình qua những dạng sau: Con người tự mãn. Con người ích kỷ. Con người lãnh đạm. Con người ganh tị...*

*(Tiếp theo kỳ trước—CN 30-B TN)*

### 5. Con người nhục dục.

Trên Thập Giá, Chúa đã chịu lột trần thân xác, chịu cảnh tượng ô nhục vì những khoái lạc ô nhơ của con người. Thân xác Chúa bị hành hạ tan nát vì đòn roi, gai nhọn, đinh sắt, lưỡi đồng, đến độ không còn hình tượng người ta nữa, chỉ vì yêu thương muốn gánh chịu những hậu quả bị thảm do những tội phạm dâm dật của loài người chúng ta.

Cuộc đời chỉ đẹp khi đi vào trật tự, nề nếp, bậc sống và trong sự tiết độ của nó. Nếu đời sống ta thiếu hoặc mất đi sự tiết độ (temperantia), thì khả năng làm chủ bản thân sẽ dần dần bị vô hiệu hóa. Sự ham muốn thú vui và chiều chuộng thân xác quá đáng đẩy con người rơi dần vào si mê chính mình hay người khác, từ đó phát sinh những tật xấu về dâm ô.

Ai cũng biết rằng, kẻ nào bị lửa ái tình chiêm đoạt thì trở thành nô lệ cho nó. Ngọn lửa đó không chỉ lấn át lý trí mà còn thiêu đốt các nguồn năng lượng khác trong con người. Cái dưng sợ của tật dâm dục lôi kéo theo nhiều hậu quả tai hại cho hành trình tâm linh: nó dẫn đến sự buông thả, phóng túng, khiến con tim lạnh lùng đối với những thực tại thần linh, không còn tha thiết gì với việc cầu nguyện và luyện tập các nhân đức, dần dần đưa đến sự bại liệt tâm hồn.

Dù không nhuốm vào những tật dâm dục đi nữa, nhưng ngày nào còn dễ hướng chiều về những thú vui vật chất, ham muốn sung sướng và hưởng thụ, ngày đó ta không thể vươn cao trong đời sống tinh thần. Những gì chỉ hướng đến thỏa mãn thân xác đều gây cản trở và bé tấc cho sự triển nở tâm hồn. Ôn gọi nên thánh mời gọi ta không chỉ ở mức độ chế ngự tư tưởng và hành động dâm ô, nhưng chủ yếu nhằm đến biến đổi con tim thanh tịnh. Ôn gọi nên thánh của mọi bậc sống đều hướng đến lan tỏa tình yêu chan hòa bằng sự hy sinh, trung thành, trong sáng, và vươn cao trong

nhân cách. Đó là điểm chung cũng là đỉnh cao của đức khiết tịnh trong hôn nhân cũng như trong bậc tự trị.

### 6. Con người lười biếng.

Trên Thập Giá, Đức Giêsu tuyên bố “hoàn tất” vì Ngài đã một đời làm việc cật lực theo thánh ý Cha, dưới sự thúc đẩy của Thánh Thần. Công việc của Ngài luôn nhằm vào sự cứu chuộc con người theo hoạch định của Thiên Chúa, chứ không theo sự ước tính khôn ngoan của loài người. “Mọi sự đã hoàn tất” nghĩa là đã ứng nghiệm tất cả những lời mà các ngôn sứ tiên báo trong Thánh Kinh, đặc biệt là hình ảnh người tôi tớ đau khổ (Is 53, 1-12). Như vậy, “Mọi sự đã hoàn tất” chỉ có trên Thập Giá, nghĩa là trong đau khổ, trong hy sinh chính mình. Sẽ không tìm được “sự hoàn tất” ở bất cứ nơi nào khác.

Đức Giêsu là mẫu mực định hình cho phương cách làm việc và hoàn tất chính cuộc đời của mỗi chúng ta. Công việc nào cũng là công việc của Chúa chứ không của riêng ta. Chính Chúa đã khởi sự và tiên hành mọi công việc nơi ta. Điều còn lại, Ngài mong ta cũng hành động nương theo ân sủng để ăn khớp với tâm tình và hành động của Ngài trong mọi lúc.

“Đức tin không có việc làm là đức tin chết”. Không thể có một đức tin “ngồi chơi xơi nước”. Sinh viên, học sinh chỉ tin vào kiến thức của thầy thôi, mà không dùng mài kính sửa, thì dốt vẫn dốt. Bệnh nhân chỉ tin vào thầy thuốc thôi mà không uống thuốc theo toa thì chẳng bao giờ được chữa lành. Cũng vậy, kết quả cuối cùng không do người giảng hay người nghe chân lý, mà chỉ người nào thực thi chân lý mới đáng lãnh triều thiên vinh phúc. Tin vào Đức Kitô là phải nhiệt tình sống cuộc sống của Đức Kitô, và cũng phải chết cái chết của Đức Kitô (x. Rm 6, 4).

Những ai lười biếng là tự hủy hoại mọi khả năng và ân ban của mình. Phúc Âm đưa ra ba loại người lười biếng: *Năm trình nữ khờ dại* (Mt 25, 1-12); *Cây và không sinh trái* (Lc 13, 6-9); *Nền bạc đem chôn* (Lc 19, 16-25). Tất cả đều dẫn đến kết cục thảm hại. Vì thế, sự cảnh báo được lập lại 9 lần trong Phúc Âm Nhất Lãm: “*Hãy coi chừng!*”. Con người có thể rất siêng năng ở một vài lãnh vực nào đó, nhưng lại rất lười biếng trong đời sống tâm hồn. “*Coi chừng*” sự lười biếng tâm hồn vẫn chưa đủ, còn phải kiện toàn đời sống toàn diện. Trong cuộc chiến chống lại tính lười biếng, từ ngữ quan trọng phải nằm lòng chính là “hoàn tất”.

Hoàn tất không xét theo hiệu quả của thế gian, nhưng xét theo cách thức ta *chu toàn các bốn phận* được trao phó và *hoa trái thánh thiện* được trở sinh đời

đào. Hiệu quả cũng không phải dựa vào những *công trình* bên ngoài mình làm nên, nhưng phù hợp với *ước muốn* của Chúa. Một cuộc đời được xem là thành công không nhất thiết phải có thành tích; người gieo giống không nhất thiết phải là người gặt. Cũng vậy, không phải do địa vị, chức vụ hay tài năng mà kết quả công việc được mỹ mãn, nhưng là do ý hướng và tính cách thi hành nhiệm vụ. Thi hành nhiệm vụ cách lỏng lẻo, vô tổ chức, thiếu đạo đức, không chiều sâu, không tình yêu, thì chức vụ cũng bằng thừa.

Cuộc đời cũng giống như sân khấu, mỗi người đều có một vai diễn trong kịch bản. Tầm quan trọng không phải là sắm vai vua hay vai tớ, mà là khả năng diễn xuất độc đáo của nghệ sĩ. Tính cách diễn xuất chỉ hoàn tất thật hay khi lòng yêu mến thật sâu. Yêu mến phải là động lực cao nhất, mạnh nhất, thúc đẩy ta đón nhận và hoàn tất công việc mình. *Không phải việc làm nào đó mới là quan trọng, nhưng lý do làm việc đó mới xác định tầm mức giá trị của nó. Không một công việc nào được kể là hoàn tất nếu không được thực hiện vì lòng mến Chúa, cho vinh quang Chúa* (x. 1Cr 10, 31).

### 7. Con người hà tiện.

Người hà tiện ham mê tích trữ và chiếm hữu mọi của cải. Nhưng càng chiếm hữu lại càng trở trời, càng ham mê lại càng bệ rạc, nhất là ham mê tiền bạc. Thánh Phaolô cho biết: “*Cội rễ sinh ra mọi điều ác là lòng ham muốn tiền bạc, vì buông theo lòng ham muốn đó, nhiều người đã lạc xa đức tin và chuốc lấy bao nỗi đớn đau đau xâu xé*” (1Tm 6, 10). Mọi cái trong đời chỉ là phương tiện, không phải mục đích. Ham muốn chiếm đoạt bất cứ cái gì, cũng sẽ bị xói mòn trong chán chường và thất vọng về điều đó. Chỉ có những ai ham muốn tìm kiếm Chúa và quảng đại trao ban mới đạt tới niềm vui đích thực.

Người ta hà tiện tưởng rằng những điều mình thu tích sẽ làm cho cuộc sống trở nên sung túc mọi bề, và nhờ đó vui hưởng hạnh phúc thỏa thuê. Thiên Chúa gọi người hà tiện là “*Đồ ngốc!*” (Lc 12, 20). Ngốc vì tưởng rằng tiền của làm nên tất cả, hóa ra lại mất tất cả: “*Nội đêm nay, người ta sẽ đòi lại mạng người, thì những gì người sắm sẵn đó sẽ về tay ai? Ấy kẻ nào thu tích của cải cho mình, mà không lo làm giàu trước mặt Thiên Chúa, thì số phận cũng như thế đó.*” (Lc 12, 20).

Thường thì hạng người giàu hay giữ độc quyền về tội hà tiện, tuy nhiên thực tế, nhiều kẻ nghèo cũng thêm khát của cải chẳng kém người giàu. Của cải ở đây không chỉ là tài sản vật chất, nhưng còn là tài sản tri thức, tình cảm, danh giá... Ham muốn gom góp và chiếm hữu

mọi cái cho riêng mình luôn là hành vi của kẻ hạ tiện. Vì hạ tiện, nên cách sống cũng bần tiện, không ngần ngại làm những điều ti tiện, đánh mất phẩm giá cao đẹp của con người mà Chúa đã trao ban.

Chẳng có gì mà ta không đón nhận từ Lòng Thương Xót của Chúa. Toàn bộ đời sống ta đều là ân ban cách nhưng không. Do đó, nhân cách đích thực và chân chính của ta chỉ triển nở trong sự trao ban và chia sẻ mà thôi. Bất cứ thái độ hạ tiện nào cũng ít nhiều phá hủy chương trình quan phòng của Chúa và tạo ra bất công trong đời sống xã hội. Chẳng ai cũng chẳng có cộng đoàn nào có được bình an, tốt lành, thánh thiện, khi lòng người còn dính bén với tính tham lam, hạ tiện, bần xỉn.

Chỉ lòng tin thấm sâu vào Chúa, ta

mới có thái độ siêu thoát với mọi của cải, để đem lại an vui cho mình và tha nhân. Bớt đi những khao khát của cải phù vân, ta mới có thêm lòng khao khát Chúa. Chỉ có Ngài mới lấp đầy sự khao khát khôn cùng của tâm hồn ta. Mơ ước có được mọi của cải rồi cũng giống như giấc mộng Nam Kha: *“bình con mắt dậy thấy mình tay không”*.

Điều ta cần gom góp không phải là vật chất của cải, nhưng là một tình yêu sung túc, tràn đầy; một tình yêu dâng hiến cho mọi người như Chúa đã dâng hiến cho chúng ta. Đó mới là của cải bất diệt và bền thành sự sống muôn đời mà chính Chúa Giêsu đã làm nên cho chúng ta nhờ hy tế thập giá của Ngài.

**Lm. Thái Nguyên**

<http://gplongxuyen.org/NewsDetail.aspx?ID=20180319082049>

## Khơi dậy đức tin âm i của chúng ta

*Ta khơi dậy ngọn lửa đức tin bằng cách đưa mình trở về cội rễ lần nữa. Dù cho đức tin là một ơn Chúa ban, nhưng đôi khi thật hữu ích nếu ta đi lại con đường và xem xét những tác động trần thế nào đã giúp gây dựng đức tin trong ta.*

Bất kỳ ai từng xem một đám cháy đều biết đến một lúc ngọn lửa sẽ nguội đi và biến mất, thành than, rồi cuối cùng lạnh dần và trở thành tro tàn. Nhưng trong tiến trình đó, có một thời điểm, trước khi nguội hẳn, những khối than có thể âm i đến nỗi bùng cháy thành ngọn lửa trở lại.



việc có thể để bảo đảm con cái mình là chúng tôi cũng thấy rõ đức tin như thế. Và cuộc sống của bố mẹ tôi chưa bao giờ đi ngược đức tin của họ. Đây là một chứng tá mạnh mẽ và là một món quà vô giá.

Đây là hình ảnh mà Thánh Phaolô dùng để thúc giục chúng ta thắp lại ngọn lửa đức tin khi chúng dường như đang lụi tàn. “Tôi nhắc anh em hãy khơi dậy ngọn lửa ơn Chúa từng được trao cho anh em.” Đúng là một hình ảnh đầy ý nghĩa. Đôi khi đức tin chúng ta cần được khơi dậy trong cốt lõi để đức tin đó được sống động và hiệu lực. Nhưng làm sao để được thế? Làm sao ta khơi dậy trở lại ngọn lửa đức tin của mình?

Ta khơi dậy ngọn lửa đức tin bằng cách đưa mình trở về cội rễ lần nữa. Dù cho đức tin là một ơn Chúa ban, nhưng đôi khi thật hữu ích nếu ta đi lại con đường và xem xét những tác động trần thế nào đã giúp gây dựng đức tin trong ta.

Ai và điều gì đã giúp đưa đức tin đến với ta? Dĩ nhiên, đây là một câu hỏi vô cùng riêng tư mà chỉ có chúng ta mới trả lời được cho mình. Với tôi, khi lần trở lại và tìm đến gốc rễ đức tin của mình, tôi tập trung vào vài điểm.

Thứ nhất, là đức tin và chứng tá của bố mẹ tôi, một điều vô cùng quan thiết. Đức tin là điều quan trọng nhất trong cuộc đời bố mẹ tôi, và ông bà đã làm mọi

Rồi còn có chứng tá của giáo xứ tôi, một cộng đoàn nhập cư nông thôn, dù nhỏ để mọi người đều biết nhau, biết niềm vui nỗi buồn của nhau và có thể chia sẻ với nhau trong đức tin, dù cho không phải lúc nào cũng nồng hậu hết mức. Căn cả ngôi làng để nuôi dạy một đứa trẻ, và trong trường hợp tôi là căn cả một giáo xứ. Khi lớn lên, tôi có thể nhìn quanh nhà thờ, và thấy hầu hết những người tôi quen biết, dù thân hay không thân, đều đang bày tỏ đức tin cùng một đức tin. Ngày nay, đó là chuyện hiếm, và tôi xem đó là món quà lớn tôi đã nhận được.

Tiếp đến là chứng tá dân thân và đức tin của các xơ Dòng Ursula, những người đã đến vùng nông thôn chúng tôi để dạy trong các trường công. Các sơ không chỉ dạy chữ mà còn dạy giáo lý cho chúng tôi nữa. Đến tuổi thiếu niên, tôi đã học được hai quyển giáo lý và nắm bắt rõ ràng những kiến thức về đức tin của mình, một món quà mà về sau tôi mới nhận ra được tầm quan trọng của nó.

Cuối cùng, một điều đã ghi khắc cội rễ bền vững sâu sắc trong lòng tôi, chính là tiếng Chúa trong thưở thiếu thời. Thưở thiếu thời, tôi nghe tiếng Chúa mạnh mẽ và rõ ràng trong lòng.

Tôi phải thừa nhận, có nhiều điều mà lúc đó tôi xem là tiếng Chúa, thật ra chỉ là những tiếng nói của sợ hãi, rụt rè, cục bộ, và cái tôi tự đại của mình. Nhưng phải thừa nhận, cũng có tiếng Chúa, rõ ràng, không thể chối cãi. Tôi biết thế vì phân nhiều những nỗi sợ, rụt rè, cục bộ, và cái tôi của tôi đã biến mất từ lâu, nhưng tiếng Chúa thưở thiếu thời vẫn còn trong tôi.

Tuy nhiên, đôi khi tiếng đó có thể khá lặng lẽ, và cảm giác như đó chỉ là tiếng nói của sự ngây thơ thưở nhỏ, như Ông già Noel, Thổ Phục Sinh, và Chúa Giêsu, chứ không phải là một điều có thực hoặc từng rất có thực. Với tôi, cũng như với tất cả mọi người, đôi khi trí tưởng tượng và tính hiệu lực của đức tin bị cản khò đến nỗi những bận tâm của tôi chiếm hết chỗ của Chúa. Lúc đó tôi cần phải khơi dậy khối than âm i của đức tin bằng cách đi lại hành trình để đưa bản thân tôi vào lại đức tin của bố mẹ, vào những gì ghi khắc trong lòng tôi nhờ cộng đoàn giáo xứ, vào những chứng tá và giáo lý mà các sơ Dòng Ursula đã dạy tôi, và vào tiếng nói thần thiêng sâu sắc rõ ràng đã vang lên trong tôi và hướng dẫn tôi thưở thiếu thời.

Hành trình đi ngược trở lại này có thể hữu ích cho hầu hết mọi người, nếu biết để ý một điều. Cảm giác như Thiên Chúa im lặng trong cuộc đời người trưởng thành của ta, thật ra đó có thể là một cách Chúa hiện diện sâu sắc hơn, chứ không phải là sự đi xuống của đức tin. Thưở thiếu thời, tiếng Chúa thường rõ ràng, nhưng về sau, sự rõ ràng đó nhường đường cho “đêm tối tâm hồn” như lời các nhà thần nghiệm. Và khi đó sự thiếu vắng Thiên Chúa không phải là vấn đề mất đức tin nhưng là một sự hiện diện mới mẻ, phong phú hơn và bớt hình tượng của Thiên Chúa trong đời chúng ta. Sự sót sáng không phải lúc nào cũng là dấu chỉ của một đức tin sâu sắc, cũng thế sự thiếu vắng Thiên Chúa không nhất thiết là dấu hiệu của một đức tin đi xuống. Thiên Chúa hẳn đang kiên nhẫn chờ đợi và sẽ đến trong đời chúng ta, theo cách của Ngài, chứ không phải theo cách của chúng ta.

Dù cho như thế, chúng ta vẫn cần nghe theo lời Thánh Phaolô: “Tôi nhắc anh em hãy khơi dậy ngọn lửa ơn Chúa từng được trao cho anh em.”

**Ronald Rolheiser, J.B. Thái Hòa dịch**





## Thư Mời

### Tham Dự Lễ Chúa Kitô Vua Bổn Mạng Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Ban Trị Sự Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Trân Trọng Kính Mời Quý Cha Linh Hưởng, toàn thể anh em Liên Minh Thánh Tâm và gia đình trong Tổng Giáo Phận Galveston Houston. Đến tham dự Lễ Bổn Mạng Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm. Vào chiều Chúa Nhật ngày 18 tháng 11 năm 2018.

Tại: Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Địa chỉ: 10610 Kingspoint Rd, Houston Texas 77075

#### Chương Trình Ngày Lễ như sau:

\* 12 giờ 30 trưa: Tiếp đón Quý Cha, anh em Liên Minh Thánh Tâm và gia đình.

\* 1 giờ 00 trưa: Tĩnh Tâm tại Đền Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Do Cha Isidoro Nguyễn Bá Kỳ giảng thuyết.

Đề Tài: Vương Quyền của Chúa.

\* 3 giờ 00 chiều: Thánh Lễ tại Nhà Thờ.

Ca Đoàn LMTT Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam hát trong Thánh Lễ.

Có Nghi Thức nhận nhiệm vụ của Tân Ban Trị Sự Liên Đoàn 2018-2020.

\* 4 giờ 30 chiều: Tiệc Liên Hoan và Văn Nghệ tại Hội Trường lớn.

Sự hiện diện của Quý Cha Linh Hưởng, toàn thể anh em Liên Minh Thánh Tâm và gia đình, nói lên Tinh Thần Hiệp Nhất trong Thánh Tâm Chúa Giêsu. Đồng thời chúng ta có dịp gặp gỡ nhau trong tình thân thương đại gia đình Liên Minh Thánh Tâm trong Tổng Giáo Phận.

Trân Trọng Kính Mời

Hiệp Thịnh  
Tổng Linh Hưởng Liên Đoàn LMTT  
Linh Mục Giuse Vũ Thành

T.M. Ban Trị Sự Liên Đoàn LMTT  
Liên Đoàn Trưởng  
Anh Vincentê Trần Duy Lang

Đ.T. liên lạc: anh Trần Duy Lang 832-465-5418



## Sự khôn ngoan và sức mạnh của Thập Giá

nước phía dưới mặt đất, để mà thờ” (Xh 20: 4). Tại sao Thiên Chúa làm như vậy? Điểm kế tiếp sẽ giải thích.

### 2. Tính chất xoa dịu của Thập Giá.

Khi ông Môsê đúc con rắn đồng và treo nó lên cho dân thấy, những ai bị rắn cắn mà nhìn lên con rắn đồng thì được chữa lành (Ds 21: 9).

Điều đó giống như Thiên Chúa nói với ông Môsê rằng: “*Khi từ chối bánh từ trời, dân chúng đã chọn Satan và những gì nó cho. Họ đã khước từ Ta. Hãy để họ nhìn sâu vào tội lỗi của họ và đối mặt với cách chọn lựa của họ, nỗi sợ hãi sẽ làm cho họ tỉnh mộng. Hãy bảo họ nhìn lên con rắn. Nhìn lên và sám hối thì sẽ được cứu; cứ để họ sợ rắn*”.

Chúa Giêsu đến hoàn tất lời tiên tri: “*Như ông Môsê đã giương cao con rắn trong sa mạc, Con Người cũng sẽ phải được giương cao như vậy, để ai tin vào Người thì được sống muôn đời*” (Ga 3: 14-15). Lời đó như thể nói rằng: “*Cứ để dân chúng đối mặt với tội lỗi của họ để họ thấy sự thật xấu xa rằng đó là điều họ làm chống lại Ta, chống lại họ, và chống lại người khác. Cứ để họ chọn lựa và tìm kiếm sự ăn năn có sức chữa lành. Cũng cứ để họ thấy vòng tay thương xót của Thiên Chúa mở rộng và tìm kiếm sự bình an*”.

Có điều gì đó về việc đối mặt với tội lỗi, khuyết điểm, sự lo lắng và nỗi sợ hãi của chúng ta. Có điều gì đó về việc

nhìn vào chúng để tìm cách chữa lành. Một trong các vinh quang của đức tin Công Giáo là không bao giờ che giấu Thập Giá. Chúng ta không bao giờ chạy thoát. Đã có những lúc chúng ta không muốn đề cao Thập Giá. Nhưng trải qua lịch sử, Thập Giá vẫn nổi bật, hiện ngang, xuất hiện tại các nhà thờ và tại gia đình của chúng ta. Chúng ta bám vào Thập Giá và suy tôn Thập Giá.

Bạn có biết điều đó “sốc” như thế nào không? Hãy tưởng tượng bạn bước vô nhà thờ, thay vì nhìn thấy Thập Giá thì bạn nhìn thấy Chúa Giêsu treo lưng lẳng với sợi dây quanh cổ. Đứng đỉnh là một dạng xử tử dành cho những tên tội phạm khét tiếng nhất. Thật khủng khiếp với loại đau khổ ghê gớm nhất.

Khi người Rôma thấy hoặc nghĩ về điều gì khủng khiếp, họ thường buột miệng nói câu thành ngữ bằng tiếng: “Ex cruce!” (từ Thập Giá), vì họ nghĩ rằng không còn gì kinh khủng hơn để họ so sánh. Đó là nguồn gốc từ ngữ “excruciating” trong tiếng Anh – nghĩa là đau khổ cực độ. Sự đóng đinh rất tàn ác, nó làm cho người ta chết nhục nhã và chết từ từ: ex cruce!

Thế nhưng Thập Giá vẫn ở trước và ở giữa các nhà thờ Công Giáo, dẫn đầu các cuộc rước, ở giữa các gia đình. Chúng ta nhìn ngắm Thập Giá hằng ngày. Chúng ta làm dấu Thánh Giá thường xuyên, nhất là khi sợ hãi nhất:

**Đọc tiếp trang 10** →

# Mù quáng trong tình yêu

*Có một sai lầm đáng tiếc xảy ra khi đánh giá một người mù quáng trong tình yêu vì dành quá nhiều giờ nhớ về nửa kia của mình. Thật ra, nếu nhớ người yêu đến nỗi khiến bạn lơ là phút sống hiện tại và bê trễ bốn phận hằng ngày thì quả là mù quáng.*



Có người cho rằng tình yêu vốn mù quáng; nhưng thực ra, chỉ có những người yêu nhau mù quáng, chứ tình yêu từ nó vốn tốt đẹp và đáng trân trọng. Có một giai thoại kể rằng một chàng thanh niên sắp lấy vợ hỏi ông bố: “Bố ơi, người ta bảo rằng khi yêu người ta bị mù quáng, phải không? Ngẫm nghĩ hồi lâu, ông bố cũng trả lời: “Khi xưa, lúc bố yêu mẹ bay, không thấy ông nội bảo chi, khi lấy nhau rồi, ông lại bảo: Mày sáng mắt chưa?”. Hóa ra, có một sự mù quáng trong tình yêu.

Nếu người mù không thể nhìn vạn vật bằng con mắt thể lý thì cũng có những người mù quáng trong tình yêu, họ không thể nhìn thực tại bằng con mắt của lý trí. Đúng hơn, họ nhìn thấy nhưng không đủ sáng suốt để đánh giá vấn đề. Họ mù mờ về thực trạng của chính mình và mù quáng trong hiện trạng tình yêu mình đang sống.

## Mù mờ về chính mình.

Khi đến tuổi biết yêu, theo tâm lý chung, ai cũng thích tìm cho mình một mảnh tình nào đó để như cách thể hiện chính mình là người có khả năng chinh phục tình yêu và tìm trải nghiệm trong một thế giới mới của sắc màu tình yêu. Thế nên, họ vội vã yêu đương và vội vàng chia tay.

Có những người thiếu thốn tình cảm do mồ côi cha hoặc mẹ hay cả hai, cũng có thể do gia đình lục đục thiếu thuận hòa và vì thế, bản thân không được đáp ứng thỏa đáng nhu cầu yêu thương. Từ đó, họ thiếu sáng suốt cân nhắc để chọn cho mình một người yêu thích hợp; trái lại, họ buông mình theo những đòi hỏi bản năng, chấp nhận và tình nguyện làm nô lệ cho tình yêu. Một khi tình yêu ấy không được bồi đắp cách cần xứng, họ lại cảm thấy thất vọng, và đâm ra nghi ngờ tình yêu. Từ việc đánh mất niềm tin vào một người đến việc phủ nhận những thiện chí của mọi người

là một bước trượt dài của những ai thiếu thốn tình thương.

Hoặc có những tay thanh niên chỉ biết ăn chơi, quây phá, mọi người cũng khuyên chàng sớm lập gia đình để bố mẹ đỡ lo vì họ nghĩ rằng may ra khi lấy vợ hẳn sẽ tập chú làm ăn và trách nhiệm với gia đình. Thật ra, cú huýt tâm lý ấy xây đến rất họa hiem; cũng có những người vì hoàn cảnh đời bên mà suy nghĩ lại, rồi quyết chí đời đời. Nhưng phần lớn đều dẫn đến sự đổ vỡ do thiếu sự chuẩn bị và hiểu biết về những nhu cầu bản thân.

Hay khi thấy chúng bạn đã yên bề gia thất, họ cũng xôn xang cố tìm một cuộc tình nào đó cho “bằng chị bằng em”. Thế là họ vô vấp vào nhau mà không biết dừng dưng. Một tình yêu không dựa trên sự hiểu biết lẫn nhau, chúng ta đã biết kết cục thế nào. Có những người liêu tiếu xa hơn trên việc cam kết hôn nhân nhưng vì xây nhà đổ nên không chắc, một cơn bão đã cuốn trôi tất tần tật. Còn lại sự tổn thương của hai người và đồng thời đi chứng cho mỗi tình sau, nghĩa là họ mất đi sự tin tưởng cần thiết vì những kinh nghiệm quá khứ chưa được chữa lành. Thế mới rõ, có trường hợp *đồng sàng mà dị mộng*: ăn ở với chồng mà lòng cứ ám ảnh người yêu trước kia.

Còn một loại tổn thương khác ăn sâu trong ký ức con người: tổn thương tuổi thơ. Quả thật, nhà tâm lý học John Bradshaw đã khẳng định: “*Mỗi người chúng ta mang trong mình một đứa trẻ bị tổn thương*”. (John Bradshaw, *Tìm lại đứa trẻ nơi chính mình-Hãy ra đi khám phá đứa trẻ nội tâm của bạn*, tr.376. Trích lại Anselm Grun, *Cái gì làm cho loài người bệnh hoạn và điều gì chữa lành họ*, Desclée de Brouwer, tr.87). Nếu chúng ta không ý thức đủ ảnh hưởng của tổn thương này mà tìm cách chữa lành thì sẽ nguy hại cho người yêu hay người phối ngẫu. Thật vậy, trong những lúc vui tươi, xuôi chèo mát mái, mọi sự đều đơn giản; nhưng đến khi tình yêu gặp thử thách, mọi sự trong vô thức sẽ trôi lên nhằm chi phối và thao túng ý chí của chúng ta khiến ta đưa ra những quyết định vội vã làm băng hoại hạnh phúc gia đình. Khi ấy, chúng ta cần ghi nhận một khẳng định của tác giả trên: “*Những vết thương mà người ta từ chối xem xét và đảm nhiệm sẽ quay lại làm tổn thương người khác hay chính mình*”. (Anselm Grun, *Sđd*, tr.92.)

Có một gia đình nọ, người mẹ và đứa con gái bị ngược đãi tinh thần do người cha nghiện ngập. Đứa con gái lớn lên lại yêu và quyết định lấy cũng một người con trai với phiên bản lỗi của người cha nghiện ngập này. Chúng ta biết rằng người con gái đã bị tổn thương

nặng nề ngay từ thời thơ ấu, do cô chưa dám đối diện với vấn đề và được chữa lành, nên cô lại tìm sự thỏa mãn cách nào đó và bị ru ngủ bởi người đàn ông nghiện ngập như người cha của mình. Đó là hình thức của mẫu người lệ thuộc, không thể thoát ra khỏi tình cảnh của mình. Hậu quả là gia đình luôn trong tình trạng căng thẳng vì cảnh tượng sáng say chiều xin, nhưng người vợ này lại lấy đó như là cách hy sinh để gìn giữ hạnh phúc gia đình. Vô tình, nàng trở thành nạn nhân trong một cuộc tình vì thiếu hiểu biết bản thân.

## Mù quáng trong tình yêu.

Có một sai lầm đáng tiếc xảy ra khi đánh giá một người mù quáng trong tình yêu vì dành quá nhiều giờ nhớ về nửa kia của mình. Thật ra, nếu nhớ người yêu đến nỗi khiến bạn lơ là phút sống hiện tại và bê trễ bốn phận hằng ngày thì quả là mù quáng. Nhưng đây chỉ là nỗi nhớ nửa vời. Còn một khi nỗi nhớ biến thành động lực giúp bản thân sống tích cực dần dần thì đây là một điều đáng trân trọng. Chẳng hạn, một người vợ đảm đang: sáng dậy, chuẩn bị nước nóng cho chồng con vệ sinh, rồi chuẩn bị bữa điểm tâm cho mọi người, khi đi chợ thì chọn thức nào chồng thích, thức nào con ưng... Tất một lời, cả ngày sống của nàng đều dành cho gia đình, thì nỗi nhớ ấy đã là thành phần hiện hữu không thể thiếu của nàng.

Truyện kể rằng nàng vốn hiền từ và dịu dàng lại quen biết và quyết định kết hôn với một chàng thanh niên vốn mạnh mẽ và chủ động trong mọi việc: từ việc chăm sóc cho người yêu đến việc lo xa cho tổ ấm hạnh phúc gia đình. Nhưng khi đã sống chung một thời gian, nàng lại muốn ly dị vì không chịu nổi tính cách của chàng. Nếu trước kia khi quen nhau, nàng cảm thấy được an tâm dưới sự che chở của người yêu thì sau một thời gian chung sống, nàng lại cảm thấy người phối ngẫu đã thao túng mình và kiểm soát bản thân trong một thứ ngục tù tình yêu. Đường như mọi sự đều không thay đổi xét về bản chất sự việc, chỉ có nhận thức và tâm thức của cô gái cần xét lại. Tất nhiên, cô ta đã hiểu rõ tính cách của người yêu và cô chấp nhận, thậm chí, hài lòng về mẫu người đàn ông đó, đây là điều nàng an tâm khi quyết định lấy chàng. Thế mà, cũng tính cách đó, sự quan tâm như thế lại làm cơ cho việc chia ly một cuộc tình. Sự mù quáng ở đây được hiểu là sự nhận thức sai lầm của người con gái.

Các nhà chuyên môn nhìn nhận rằng hiệu ứng của tiếng sét ái tình có thể còn kéo dài vài năm sau khi kết hôn. Điều này cho thấy những năm đầu lấy nhau, họ có thể sống thiên về mặt cảm tính và cảm giác. Tuy nhiên với thời



gian, những khó khăn, thử thách trong đời sống vợ chồng khiến lộ diện những mặt hạn chế trong đời sống chung, họ nhận ra rằng tình yêu chỉ dừng lại ở mặt cảm xúc thì quá hời hợt mà cần chấp nhận nhau bằng một ý chí vượt qua. Thật vậy, có chấp nhận nhau thực sự, tình yêu mới chấp cánh bay cao.

Có trường hợp khác: nàng yêu chàng mặc dù, ban đầu không chấp nhận tính khí thất thường của người kia. Dần dà, nàng quen dần với cách sống của chàng, và tự nhủ rằng hy vọng thời gian sẽ biến đổi chàng nên tốt hơn. Đến lúc lây nhau, chàng vẫn chứng nào tật ấy lại còn trở nên cố chấp hơn. Người vợ ấy sẵn sàng chấp nhận hy sinh vì hạnh phúc gia đình. Với thời gian, sự chịu đựng ấy vượt mức thông thường; chúng trở thành một thứ vật nặng dồn nén và đè bẹp mọi ước vọng vươn lên nơi người vợ, và kết quả là họ quyết định chia tay. Đó là một hình thức mù quáng trong tình yêu, họ nghĩ rằng chính tình yêu sẽ giúp họ vượt qua tất cả. Song thực tế, tình yêu không thể bù đắp cho sự thiếu hiểu biết về nhau và về cuộc tình ấy.

Cũng có những cặp đôi mừng 25 năm hay 50 năm kỷ niệm ngày cưới, họ vẫn tranh luận, cãi vã to tiếng nhưng kết thúc bao giờ một trong hai người cũng sẽ nhường nhau, họ chấp nhận thua cuộc để tình yêu của họ chiến thắng. Thật vậy, trong tình yêu luôn có sự thiếu sót, sai lệch cách nào đó, nghĩa là luôn có mù quáng, nhưng không vì thế kết cục là họ sẽ chia tay; có thể họ cố chấp và bảo thủ lập trường nào đó của mình như

một cách hăm phanh nhằm cứu vớt cuộc tình. Nói cách khác, đó là cách họ thể hiện thiện chí muốn xây dựng tình yêu đúng nghĩa. Như thế, những mâu thuẫn hay những lực lượng đối nghịch sẽ là cơ hội làm bật tung những tia sáng cần thiết hầu chiếu sáng và sưởi ấm tình yêu.

Như vậy, những gì được trình bày trên đây như một nỗ lực nhằm giảm trừ một ngộ nhận mà chúng ta đã đề ra trong bài viết khi có nhiều người cho rằng tình yêu mù quáng. Thật ra, tình yêu không hề mù quáng nhưng chỉ có những người yêu nhau mới thực sự mù quáng và sai lầm.

Chính sự bất toàn của con người là câu trả lời chung cuộc cho những mù quáng của bản thân trong các tương giao nói chung và trong tình yêu nói riêng. Một khi ý thức được phân nào sự mù quáng này mà đôi bên sẽ sống triệt để hơn tính bỏ khuyết trong tình yêu. Chỉ khi âm dương nhìn nhận những giới hạn của mình mới chấp nhận sự hòa hợp đúng nghĩa; bằng không, sự mù quáng sẽ phát tán tình yêu. Chúng như một thứ vi rút độc hại không phá hủy tức thời, song sẽ ngấm dần vào thực tại và làm cho tình yêu trở nên bất lực đến mức vô hiệu hóa hai người yêu nhau. Như thế, để giảm trừ mức ảnh hưởng của sự mù quáng trong tình yêu, cả hai cần hợp tác đúng nghĩa nhằm hy sinh cái tôi để cái ta được lớn mãi, nghĩa là luôn cho tình yêu lớn lên thì tính ích kỷ phải nhỏ lại. Đó là qui tắc tối ưu cho những người muốn xây dựng tình yêu đích thực.

EYMARD An Mai Đỗ O.Cist.



## Những cái chết trong cuộc sống

Người ta thường có một thái độ rất mỏng lung trước cái chết. Một đàng người ta không muốn nhắc đến nó, vì sợ rằng sẽ có điều không may xảy đến, nhưng đàng khác, người ta lại rất tò mò về nó, muốn tìm hiểu và khám phá nó. Dù sao đi nữa, dù có muốn hay không, chúng ta đều biết rằng một ngày nào đó mình sẽ phải đối diện với cái chết. Cái chết trở thành một phần của sự sống, của thân phận thụ tạo. Nó là điểm chấm hết cho một cuộc hành trình. “Cái chết” là một từ ngữ buồn bã. Nó làm tắt đi tất cả nguồn sức sống, sinh lực. Nó đưa ta về với vùng trời u ám mà chẳng ai muốn vào. Tuy nhiên, giữa cuộc sống này, “cái chết” lại mang rất nhiều màu sắc. Nói cách khác, có rất nhiều loại “chết”, trong đó, có cái làm ta buồn, nhưng cũng có cái làm cho ta được trở nên giá trị hơn.

Kiểu chết mà ta nghĩ đến đầu tiên là cái chết sinh học. Cái chết này mang đến cho người ta sự tang thương chia cắt. Bản thân người chết lẫn người thân của họ đều phải đối diện với sự tang tóc, đau buồn. Cái chết này làm người ta đặt dấu hỏi về ý nghĩa của sự hiện hữu trên đời. Có đó rồi mất đó. Từ bụng mẹ chui ra rồi trở về lòng đất. Có một thời ta đã không hiện hữu, rồi sau một thời gian ngắn được hít thở chút không khí, ta lại trở về với cái “không hiện hữu”. Ta có thể còn tồn tại không ký ức, trong nỗi nhớ, nơi kỷ niệm, nhưng ta giờ đây chẳng còn là gì nữa. Một thoáng mây bay, một kiếp hoa dại. Cái chết này cho thấy sự mỏng dòn, yếu đuối của bản thân. Nó đập tan tất cả mọi tham vọng, ngạo nghễ. Nó sẽ ập đến bất cứ lúc nào nó muốn, không phân biệt thanh xuân hay tuổi già; giàu sang hay nghèo khổ; thông minh hay ngu dốt; khoẻ mạnh hay bệnh tật... Nó là kẻ thù đáng sợ nhất của con người và mãi mãi, con người chẳng bao giờ có thể chiến thắng được nó. Còn mang thân xác này, là còn phải đối diện với nó vào một khoảnh khắc nào đó ta chẳng hay.

Cái chết thứ hai là kiểu chết về tinh thần. Cái chết này không làm cho người ta tắt thở, không đưa người ta vào lòng đất, nhưng đục khoét con người và làm cho con người “sống không bằng chết”.

## Đạo Hiếu



**“Ai thờ cha thì bù đắp lỗi lầm, ai kính mẹ thì tích trữ kho báu” (Hc 3: 3-4)**

Làm gì cũng phải làm người  
Đạo Làm Người phải suốt đời noi theo  
Thực hành nhân đạo sớm chiều  
Bắt đầu từ khúc ca dao gia đình

Đó là sống trọn chữ tình  
Suốt năm tháng phải thực hành sớm khuya  
Ngoan hiền với chính Mẹ Cha  
Nhớ công ơn của Ông Bà, Tổ Tiên

*Phận con mà giữ chẳng nên  
Còn mong chi những đứa con bạc tình  
Mẹ Cha sinh dưỡng thân mình  
Mà sao con cái lại đành khinh chê?*

*Lớn khôn nhờ Mẹ, cậy Cha  
Vương tròn chữ Hiếu mới là con ngoan  
“Còn Cha còn Mẹ thì hơn  
Mát Cha mát Mẹ như đờn đứt dây”*

*Ca dao tục ngữ còn đây  
Vì con bất hiếu mà cay đắng lòng  
Chúa Giêsu dạy yêu thương  
Yêu bằng hành động, nói suông ích gì?*

*Hiếu nhân không lệ thuộc mùa  
Quanh năm báo hiếu, chẳng thừa gì đâu!*

**TRÂM THIÊN THU**



Đó là khi người ta mất hết nhuệ khí, chẳng còn hy vọng. Người ta chỉ có đó, hít thở không khí, chứ chẳng hề “sống” thật sự. Từng ngày tháng dài trôi qua một cách vậ vã. Người ta không thấy được ý nghĩa của cuộc sống, không biết mình hiện hữu để làm gì, không biết tại sao mình lại được sinh ra trên đời, và đặc biệt, họ không thấy mình được yêu thương. Họ chẳng biết yêu là gì. Không được sưởi ấm và che chở bởi tình cảm nhân sinh. Họ chỉ sống bằng một thân xác chơ vơ, ngày ngày kiếm sống như bao loài động vật khác. Họ bị cô lập hoặc tự mình cô lập trong thế giới này. Họ nhốt mình trong quá khứ buồn, trong những ký ức xa xưa, đến nỗi chẳng còn một ý chí thúc đẩy họ vươn tới, hướng về tương lai phía trước.

Cái chết thứ ba mang tính luân lý và tôn giáo. Đó là cái chết của người không còn sống theo tiếng lương tâm ngay lành mách bảo. Họ chẳng còn ý thức gì về sự chính trực, sự công bằng, về đạo đức. Họ phạm tội này đến tội khác nhưng cứ xem đó như là niềm hạnh diện của mình, chứ không ý thức rằng, cứ mỗi lần phạm tội là họ tự chà đạp nhân phẩm của mình, làm cho sự hiện hữu của mình mất đi ý nghĩa. Cứ để ý mà coi, người ta càng sống trong tội, càng cảm thấy bất an, sợ sệt. Còn người nào càng tích trữ nhân đức cho mình thì càng sống cách an nhiên, tự tại, vui sướng. Khi người ta thấy hạnh phúc, là khi sự sống trong họ trở nên trào tràn, họ thấy mình sung mãn năng lượng để vui hưởng cuộc sống. Người nào không đặt đời mình trên nền tảng các nhận đức thì sẽ thấy những gì mình làm chẳng có giá trị tốt đẹp nào cả. Càng sống trong đầm lầy của tội, người ta càng tự thấy mình dần chết đi. Chính họ, chứ không phải ai khác, kết án mình và huỷ hoại sự sống của mình.

Cái chết cuối cùng đáng được nhắc tới lại có âm vị khác hẳn. Nó là cái chết mà ai ôm ấp nó thì trở thành anh hùng và sống mãi trong trái tim của mọi người. Người ta thường gọi cái chết thứ tư này bằng hai chữ rất thân thương: hy sinh. Hy sinh là tiêu hao đi, là chịu thiệt thòi (vốn dĩ là những điều chẳng ai muốn), nhưng người ta chấp nhận nó vì một mục đích cao cả, và người ta chỉ có thể đón nhận nó bằng lực đẩy của tình yêu. Phải, cái gì gắn liền với tình yêu thì luôn cao đẹp. Điều kỳ lạ là, cứ mỗi lần người ta “chết” theo kiểu này, người ta lại càng cảm thấy như mình đang sống và sống cách sung mãn hơn, đến nỗi có thể nói như thế này: muốn sống thì phải biết hy sinh, phải biết chết đi để được sống. Sống giữa đời, nếu không có những kiểu “chết” này thì cũng sẽ chẳng còn ý nghĩa gì nữa. Cuộc sống của chúng

ta có trở nên đẹp, chính là nhờ cái chết này. Dù là nhỏ nhoi, dù là ít ỏi, nhưng mỗi lần ta hy sinh lợi ích của mình cho người khác, sự mất mát đó lại trở sinh hoa trái, sự sống trong ta lại trở nên dồi dào và ta cảm thấy có một niềm vui thiêng liêng nào đó tràn ngập tâm hồn không sao diễn tả nổi.

Chúng ta sẽ là “người” hơn khi biết hy sinh cho nhau. Đó không chỉ là bí quyết của cuộc sống mà còn là ơn gọi, là sứ mạng, là mệnh lệnh của Tạo Hoá dành cho chúng ta. Khi ta tự nguyện thực hành những hy sinh trong cuộc sống, sự sống của ta trở nên đông đầy, đến nỗi, cả khi phải đối diện với cái chết sinh học, ta chẳng còn cảm thấy sợ hãi nữa; ta sẽ thấy mình được đong đầy bởi tình yêu nên cũng không còn cái chết tinh thần; và nhờ tích góp nhiều nhân đức, ta cũng thoát khỏi cái chết luân lý. Một chút hy sinh ở đời này là góp phần dựng xây hạnh phúc ở đời sau. Hay đúng hơn, ngay khi ta biết hành động với tình yêu trong những sự hy sinh nhỏ bé, chính là ta đã nếm được sự viên mãn của tâm hồn rồi.

*Pr. Lê Hoàng Nam, SJ*

### **Tiếp theo tr. 7: Sự khôn ngoan và sức ...**

đau khổ, si nhục, mất mát, ghen ghét, hàm oan, nguyên rủa, hành hạ, loại trừ, bắt công, áp bức, và sự chết. Thiên Chúa và Giáo Hội nói: “*Hãy ngược nhìn! Đừng quay đi! Đừng che giấu!*” Thập Giá có mọi ý nghĩa. Hãy nhìn vào khuôn mặt sợ hãi của bạn, hãy đối đầu với nó và bắt đầu trải nghiệm sự chữa lành. Đừng sợ rằng thế gian và ma quỷ có thể làm được, vì Đức Kitô đã vinh thắng. Ngài đã tiêu diệt tử thần như cội bồ chiếc áo và nói với chúng ta: “*Thầy nói với anh em những điều ấy, để trong Thầy anh em được bình an. Trong thế gian, anh em sẽ phải gian nan khốn khó. Nhưng can đảm lên! Thầy đã thắng thế gian*” (Ga 16: 33).

### **3. Nghịch lý của Thập Giá.**

Sự nghịch lý đề cập điều trái ngược với sự thường, gây ngạc nhiên hoặc gây xáo trộn chúng ta bằng sự nghịch đảo các tiêu chuẩn bình thường. Trong một thế giới bị điều khiển bởi sức mạnh và sự gây hấn, sự nhục nhã và bất lực của Thập Giá không hoàn tất điều gì nhưng lại đánh bại cả sự kinh ngạc và làm đảo lộn trật tự thế giới bình thường.

Chúng ta tuyên xưng Đức Kitô tự hạ và vâng lời cho đến chết – chết trên Thập Giá. Công cuộc của Ngài tôn vinh Ngài và đem lại chiến thắng. Đối với thế giới, đó là sự ngỡ ngàng hoặc ngu xuẩn, nhưng đối với chúng ta, những người được cứu thoát, thì Thập Giá là sự khôn ngoan và sức mạnh của Thiên Chúa. Bóng tối không thể điều khiển bóng tối,

mà chỉ có ánh sáng mới khả dĩ làm điều đó. Hận thù không thể điều khiển hận thù, tình yêu mới có thể làm điều đó. Kiêu ngạo không thể điều khiển kiêu ngạo, chỉ có khiêm nhường có thể điều khiển nó. Tội Nguyên Tội và mọi tội lỗi cá nhân là khái niệm kiêu ngạo cho rằng chúng ta biết nhiều hơn Thiên Chúa. Vết chàm của Satan là thói kiêu căng ngạo mạn, nó tự nhận ngang hàng với Thiên Chúa, tự yêu mình thái quá, tự cao tự đại và kiêu hãnh.

Nhưng chế ngự thói kiêu ngạo không là kiêu ngạo nhiều hơn, mà là thể hiện sự khiêm nhường, như Chúa Giêsu đã làm. Satan bất tuân lệnh Thiên Chúa, còn Đức Giêsu khiêm nhường tuân phục Thiên Chúa Cha. Ngài không ý vào đặc quyền của Ngài, mà Ngài để riêng ra, sử dụng dạng nô lệ và chỉ coi là Con Người. Vì thế Ngài tự hạ và vâng lời đến nỗi chấp nhận chịu chết trên Thập Giá. Chúa Giêsu là Con Người hạ mình nhất, chấp nhận chết để duy trì sự sống cho những tội nhân mặc dù Ngài vô tội và là Thiên Chúa.

Thật ngạc nhiên về đức khiêm nhường của Chúa Giêsu, triệt tiêu thói kiêu căng của Satan và thói tự phụ của chúng ta. Nghịch lý to lớn của Thập Giá là sự khiêm nhường chiến thắng sự kiêu ngạo, sự yếu đuối có thể chiến thắng sức mạnh và sự quá khích của con người, tình yêu chiến thắng hận thù, và ánh sáng đẩy lùi bóng tối. Nghịch lý to lớn của Thập Giá tạo nên viên cảnh về tính tự phụ của mỗi con người và cả thế giới.

### **4. Sức mạnh của Thập Giá.**

Phúc Âm nói về sức mạnh của Thập Giá: Con Người phải được giương cao, để ai tin vào Ngài thì được cứu độ. Như vậy, Chúa Giêsu được giương cao khỏi đất là lời mời gọi dành cho mọi người, ai tin tưởng hướng về Ngài thì được cứu thoát khỏi tội lỗi và thoát khỏi ma quỷ. Sức mạnh của Thập Giá là sức mạnh cứu độ.

Chúng ta không chỉ được cứu khỏi ảnh hưởng của tội lỗi, chúng ta còn được sự sống mới viên mãn. Thiên Chúa làm như vậy không phải để chúng ta khỏi phải chết, nhưng chúng ta có thể được sống đời đời và sống viên mãn. Do đó, nhờ sức mạnh của Thập Giá, chúng ta được trao ban sự sống mới, dần dần biến đổi trong sự thánh thiện, tự do, niềm vui, và ân phúc của sự sống nơi Đức Kitô. Khi chết cùng với Ngài qua Bí Tích Thánh Tẩy đối với sự sống cũ, chúng ta vươn tới sự sống mới mà Ngài trao ban: sống thoát khỏi tội lỗi, sống biến đổi thói hư tật xấu thành nhân đức, từ u buồn tới vui mừng, từ thất vọng tới hy vọng, từ vô nghĩa tới hữu ích và chiến thắng. Như vậy, sức mạnh của Thập Giá là biểu hiện sức mạnh của cây sự sống.

### **5. Niềm đam mê của Thập Giá.**

Tại sao như vậy? Nói ngắn gọn một từ là “yêu”. Thật vậy, “Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì khỏi phải chết, nhưng được sống muôn đời” (Ga 3: 16). Vâng, Thiên Chúa yêu thương cả thế giới. Mặc dù chúng ta nổi loạn, bất tín, xúc phạm, thù hận, Thiên Chúa vẫn không ngừng yêu thương chúng ta. Ngài sai Con Một đến chứng tỏ tình yêu Ngài dành cho chúng ta, để

chúng ta yêu mến Ngài và vâng lời Ngài theo khả năng của con người. Chúa Giêsu rất yêu mến Chúa Cha và yêu thương chúng ta. Chúa Cha cũng yêu thương chúng ta đến nỗi ban chính Con Yêu Dấu của Ngài cho chúng ta, mặc dù Chúa Giêsu là Con Một, tặng phẩm cao quý nhất mà Ngài có thể trao tặng. Vì yêu thương, Ngài không khước từ mà lại trao ban tặng phẩm này.

## HỘI NGỘ ÁNH SÁNG ƠN CỨU ĐỘ.

“Ở nơi Người là sự sống, và sự sống là ánh sáng cho nhân loại.” (Gio 1: 4)

Dòng Lòng Mừng Lễ Chúa Giáng Sinh,  
mời quý vị cùng tham dự chuyến Hành Hương  
“HỘI NGỘ ÁNH SÁNG ƠN CỨU ĐỘ”  
tại chi dòng Đồng Công Missouri Hoa Kỳ  
Thời gian từ ngày 7 đến 9 tháng 12 năm 2018.

Dòng Đồng Công Hoa Kỳ hằng năm trình thuật  
**Vườn Lịch Sử Ơn Cứu ĐỘ**

bằng nghệ thuật hình ảnh với ánh sáng màu sắc rực rỡ huy hoàng. Khách hành hương nâng lòng nhớ đến những việc kỳ diệu của Thiên Chúa đối với nhân loại. Lịch sử Ánh Sáng Ơn Cứu ĐỘ nối kết giữa Cựu và Tân Ước - bắt đầu từ Adong - Evà đến Chúa Giêsu Giáng Trần và đời Canvê.

Hàng năm có rất nhiều người bản xứ đã thăm viếng Con Đường Lịch Sử Cứu ĐỘ này giúp họ cảm nhận, biết ơn và ngợi khen Thiên Chúa.

Cuộc hành hương sẽ do Cha Gioan Trần Đình Khả linh hướng.

Xe Bus đi 6:00 giờ sáng thứ sáu ngày 7 tháng 12 năm 2018, và về lại Houston 9:00 giờ đêm Chúa Nhật ngày 9 tháng 12 năm 2018,

tại nhà thờ Saint Maximilian, 10135 West Road Houston, Texas 77064.

Chương Trình sẽ có 2 buổi Tĩnh Tâm Mùa Vọng:

1- TÌM HIỂU ƠN CỨU ĐỘ (do Cha Dòng Đồng Công hướng dẫn)

2- NHỜ MẸ ĐẾN VỚI CHÚA GIÁNG TRẦN

(do Cha Gioan Trần Đình Khả hướng dẫn)

Có nhiều Cha ngồi Tòa Giải Tội.

Giá Xe Bus \$150.00 một ghế, bao gồm xe bus đi và về,  
cùng nơi ăn ngủ tại nhà Dòng.

Những Ai muốn tham dự xin liên lạc:

- Chị Christine Quỳnh 832-213-8899
- Anh Chị Hạnh Tú 832-267-2294,
- Anh Chị Vinh Oanh 281- 854-4787
- Chị Phương Lan 832-540-9945
- Anh Võ Minh Học 832-790-0816
- Anh Nguyễn M Quang 832-277-3468

Tại sao chúng ta hiện hữu? Chúng ta được cứu độ bằng cách nào? Thiên Chúa yêu thương cả thế giới, Ngài yêu thương chúng ta quá nhiều. Ngài là tình yêu, Ngài yêu thương chúng ta nên Ngài chứng tỏ sự thật đó cho chúng ta thấy và mời gọi chúng ta nhận biết sự thật của Ngài. Ngài không ép buộc chúng ta dành tình yêu cho Ngài, nhưng mời gọi chúng ta yêu mến Ngài, ban mọi ân sủng để chúng ta hướng về Ngài và đến với Ngài. Nhưng tại sao Ngài quan tâm mà không bắt buộc chúng ta vâng lời? Thiên Chúa là tình yêu và tình yêu chỉ mời gọi tự nguyện chứ không ép buộc. Tình yêu tôn trọng ý muốn của người được yêu và chỉ tìm kiếm sự đáp lại hoàn toàn tự do.

Thập Giá – không gì khiêu khích hơn, không gì nghịch lý hơn, không gì là bằng chứng lớn hơn về tình yêu của Thiên Chúa dành cho chúng ta – dù chúng ta chỉ là tội nhân bất xứng, Ngài muốn làm mọi thứ để chúng ta chấp nhận sự thật của Ngài, đường lối của Ngài, và tình yêu của Ngài. Hãy chạy tới bên Thập Giá và gặp Chúa, Đấng yêu thương bạn hơn bạn tưởng và dù bạn bất xứng. Hãy chạy đến với Ngài ngay bây giờ, vì Ngài luôn yêu thương bạn!

*Trầm Thiên Thu* (chuyển ngữ từ blog.adw.org)



**MEDICARE/MEDICAID INFORMATION CENTER**



- \* Giúp quý vị điền đơn đăng ký.
- \* Giúp bổ sung, sửa đổi, hồ sơ cho quý khách gặp khó khăn hay trực trực.
- \* Hướng dẫn quý vị xem lại những quyền lợi đang có và những gì sẽ thay đổi trong năm 2019.

Ngoài những quyền lợi chính nếu những vị của niên có **MEDICAID** thì còn được thêm những quyền lợi phụ trội bao gồm:

- Sách quyền lợi sản phẩm Sức khỏe
- Bảo hiểm Nha Khoa
- Bảo hiểm Chăm sóc và Chính hình
- Trợ giúp Chuyên chở

**Dịch vụ của chúng tôi hoàn toàn miễn phí**  
Mọi thắc mắc về: MEDICARE / MEDICAID  
Xin liên lạc với:

**Đỗ Ái Linh 281-845-9890**

Để tìm hiểu, so sánh và lựa chọn một chương trình thích hợp cho Quý vị



### Career Opportunity

If you are ready to make a change and have the entrepreneurial drive to make a career in the Insurance and Financial Services Industry, then maybe it's time for you to think about working with New York Life Insurance Company, ranked #65 on the Fortune 500 list for 2017.

To find out more about all the advantages of a career with New York Life, please contact:

**Minh Truong**, Senior Partner  
Houston General Office  
3200 Southwest Freeway, Suite 1900  
Houston, TX 77027  
Tel: **832 995-7575**  
Email: [mvtruong@ft.newyorklife.com](mailto:mvtruong@ft.newyorklife.com)  
EOE/M/F/D/V/SO



## NOW HIRING!

We have many new vacancies that we are recruiting for!

- \*Basic English
  - \*Basic Computer Skills
- Pay Rate: \$10 - \$12/hr

Work Hours: 8:00 am - 5:00 pm, Mon - Fri

Apply in Person at:  
**HTH COMMUNICATIONS**  
9918 Brooklet Drive  
Houston, TX 77099

[www.hthcomm.com](http://www.hthcomm.com) - [employment@hthcomm.com](mailto:employment@hthcomm.com)



# Sự khôn ngoan và sức mạnh của Thập Giá

Các bài đọc ngày lễ Suy Tôn Thánh Giá cung cấp giáo huấn phong phú về Thập Giá. Chúng ta cùng nhìn vào 5 chủ đề này.

## 1. Kiểu Thập Giá.

Một trong những đoạn văn lạ trong Cựu Ước là đoạn mô tả huân lệnh mà ông Môsê lãnh nhận từ Thiên Chúa: Đức con rắn đồng và treo nó lên cây cột.

Người ta cần nhắc với Chúa và ông Môsê về thứ bánh manna “chết tiệt” mà họ phải dùng (Ds 21: 5). Họ chán ngấy thứ đồ ăn vô vị ấy mặc dù đó là loại lương thực kỳ lạ, là bánh từ trời nuôi dưỡng họ trong hoang địa. (Lưu ý: người Công Giáo cũng có lúc cảm thấy chán Thánh Thể đây!). Thiên Chúa nổi giận và cho rắn độc xuất hiện và cắn chết nhiều người (Ds 21: 6). Lúc đó dân chúng ăn năn, Thiên Chúa truyền mệnh lệnh cho ông Môsê: “*Người hãy làm một con rắn và treo lên một cây cột. Tất cả những ai bị rắn cắn mà nhìn lên con rắn đó, sẽ được sống*” (Ds 21: 8).

Người truyền lệnh đó cũng chính là Thiên Chúa đã truyền khắc Thập Giới, và nghiêm khắc: “*Người không được tạc tượng, vẽ hình bất cứ vật gì ở trên trời cao, cũng như dưới đất thấp, hoặc ở trong nước phía dưới mặt đất, để mà thờ*” (Xh 20: 4). Tại sao Thiên Chúa làm như vậy? Điềm kể tiếp sẽ giải thích.

## 2. Tính chất xoa dịu của Thập Giá.

Khi ông Môsê đúc con rắn đồng và treo nó lên cho dân thấy, những ai bị rắn cắn mà nhìn lên con rắn đồng thì được chữa lành (Ds 21: 9).

Điều đó giống như Thiên Chúa nói với ông Môsê rằng: “*Khi từ chối bánh từ trời, dân chúng đã chọn Satan và những gì nó cho. Họ đã khước từ Ta. Hãy để họ nhìn sâu vào tội lỗi của họ và đối mặt với cách chọn lựa của họ, nỗi sợ hãi sẽ làm cho họ tỉnh mộng. Hãy bảo họ nhìn lên con rắn. Nhìn lên và sám hối thì sẽ được cứu; cứ để cho họ sợ rắn*”.

Chúa Giêsu đến hoàn tất lời tiên tri: “*Như ông Môsê đã giương cao con rắn trong sa mạc, Con Người cũng sẽ phải được giương cao như vậy, để ai tin vào Người thì được sống muôn đời*” (Ga 3: 14-15). Lời đó như thể nói rằng: “*Cứ để dân chúng đối mặt với tội lỗi của họ để họ thấy sự thật xấu xa rằng đó là điều họ làm chống lại Ta, chống lại họ, và chống lại người khác. Cứ để họ chọn*

*lựa và tìm kiếm sự ăn năn có sức chữa lành. Cũng cứ để họ thấy vòng tay thương xót của Thiên Chúa mở rộng và tìm kiếm sự bình an*”.

Có điều gì đó về việc đối mặt với tội lỗi, khuyết điểm, sự lo lắng và nỗi sợ hãi của chúng ta. Có điều gì đó về việc nhìn vào chúng để tìm cách chữa lành. Một trong các vinh quang của đức tin Công Giáo là không bao giờ che giấu Thập Giá. Chúng ta không bao giờ chạy thoát. Đã có những lúc chúng ta không muốn đề cao Thập Giá. Nhưng trải qua lịch sử, Thập Giá vẫn nổi bật, hiện ngang, xuất hiện tại các nhà thờ và tại gia đình của chúng ta. Chúng ta bám vào Thập Giá và suy tôn Thập Giá.

Bạn có biết điều đó “sốc” như thế nào không? Hãy tưởng tượng bạn bước vô nhà thờ, thay vì nhìn thấy Thập Giá thì bạn nhìn thấy Chúa Giêsu treo lủng lẳng với sợi dây quanh cổ. Đóng đinh là một dạng xử tử dành cho những tên tội phạm khét tiếng nhất. Thật khủng khiếp với loại đau khổ ghê gớm nhất.

Khi người Rôma thấy hoặc nghĩ về điều gì khủng khiếp, họ thường buột miệng nói câu thành ngữ bằng tiếng: “*Ex cruce!*” (từ Thập Giá), vì họ nghĩ rằng không còn gì kinh khủng hơn để họ so sánh. Đó là nguồn gốc từ ngữ “*excruciating*” trong tiếng Anh – nghĩa là đau khổ cực độ. Sự đóng đinh rất tàn ác, nó làm cho người ta chết nhục nhã và chết từ từ: *ex cruce!*

Thế nhưng Thập Giá vẫn ở trước và ở giữa các nhà thờ Công Giáo, dẫn đầu các cuộc rước, ở giữa các gia đình. Chúng ta nhìn ngắm Thập Giá hằng ngày. Chúng ta làm dấu Thánh Giá thường xuyên, nhất là khi sợ hãi nhất: đau khô, si nhục, mất mát, ghen ghét, hàm oan, nguyên rủa, hành hạ, loại trừ, bất công, áp bức, và sự chết. Thiên Chúa và Giáo Hội nói: “*Hãy ngược nhìn! Đừng quay đi! Đừng che giấu!*” Thập Giá có mọi ý nghĩa. Hãy nhìn vào khuôn mặt sợ hãi của bạn, hãy đối đầu với nó và bắt đầu trải nghiệm sự chữa lành. Đừng sợ rằng thể gian và ma quỷ có thể làm được, vì Đức Kitô đã vinh thắng. Ngài đã tiêu diệt tử thân như cội bò chiếc áo và nói với chúng ta: “*Thầy nói với anh em những điều ấy, để trong Thầy anh em được bình an. Trong thể gian, anh em sẽ phải gian nan khôn khó. Nhưng can đảm lên! Thầy đã thắng thể gian*” (Ga 16: 33).

## 3. Nghịch lý của Thập Giá.

Sự nghịch lý đề cập điều trái ngược với sự thường, gây ngạc nhiên hoặc gây xáo trộn chúng ta bằng sự nghịch đảo các tiêu chuẩn bình thường. Trong một thế giới bị điều khiển bởi sức mạnh và

sự gây hấn, sự nhục nhã và bất lực của Thập Giá không hoàn tất điều gì nhưng lại đánh bại cả sự kinh ngạc và làm đảo lộn trật tự thế giới bình thường.

Chúng ta tuyên xưng Đức Kitô tự hạ và vâng lời cho đến chết – chết trên Thập Giá. Công cuộc của Ngài tôn vinh Ngài và đem lại chiến thắng. Đối với thế giới, đó là sự ngỡ ngàng hoặc ngu xuẩn, nhưng đối với chúng ta, những người được cứu thoát, thì Thập Giá là sự khôn ngoan và sức mạnh của Thiên Chúa. Bóng tối không thể điều khiển bóng tối, mà chỉ có ánh sáng mới khả dĩ làm điều đó. Hận thù không thể điều khiển hận thù, tình yêu mới có thể làm điều đó. Kiêu ngạo không thể điều khiển kiêu ngạo, chỉ có khiêm nhường có thể điều khiển nó. Tội Nguyên Tô và mọi tội lỗi cá nhân là khái niệm kiêu ngạo cho rằng chúng ta biết nhiều hơn Thiên Chúa. Vết chàm của Satan là thói kiêu căng ngạo mạn, nó tự nhận ngang hàng với Thiên Chúa, tự yêu mình thái quá, tự cao tự đại và kiêu hãnh.

Nhưng chế ngự thói kiêu ngạo không là kiêu ngạo nhiều hơn, mà là thể hiện sự khiêm nhường, như Chúa Giêsu đã làm. Satan bất tuân lệnh Thiên Chúa, còn Đức Giêsu khiêm nhường tuân phục Thiên Chúa Cha. Ngài không ý vào đặc quyền của Ngài, mà Ngài đề riêng ra, sử dụng dạng nô lệ và chỉ coi là Con Người. Vì thế Ngài tự hạ và vâng lời đến nỗi chấp nhận chịu chết trên Thập Giá. Chúa Giêsu là Con Người hạ mình nhất, chấp nhận chết để duy trì sự sống cho những tội nhân mặc dù Ngài vô tội và là Thiên Chúa.

Thật ngạc nhiên về đức khiêm nhường của Chúa Giêsu, triệt tiêu thói kiêu căng của Satan và thói tự phụ của chúng ta. Nghịch lý to lớn của Thập Giá là sự khiêm nhường chiến thắng sự kiêu ngạo, sự yếu đuối có thể chiến thắng sức mạnh và sự quá khích của con người, tình yêu chiến thắng hận thù, và ánh sáng đẩy lùi bóng tối. Nghịch lý to lớn của Thập Giá tạo nên viên cảnh về tính tự phụ của mỗi con người và cả thế giới.

## 4. Sức mạnh của Thập Giá.

Phúc Âm nói về sức mạnh của Thập Giá: Con Người phải được giương cao, để ai tin vào Ngài thì được cứu độ. Như vậy, Chúa Giêsu được giương cao khỏi đất là lời mời gọi dành cho mọi người, ai tin tưởng hướng về Ngài thì được cứu thoát khỏi tội lỗi và thoát khỏi ma quỷ. Sức mạnh của Thập Giá là sức mạnh cứu độ.

Chúng ta không chỉ được cứu khỏi ảnh hưởng của tội lỗi, chúng ta còn được sự sống mới viên mãn. Thiên Chúa làm như vậy không phải để chúng ta

khỏi phải chết, nhưng chúng ta có thể được sống đời đời và sống viên mãn. Do đó, nhờ sức mạnh của Thập Giá, chúng ta được trao ban sự sống mới, dần dần biến đổi trong sự thánh thiện, tự do, niềm vui, và ân phúc của sự sống nơi Đức Kitô. Khi chết cùng với Ngài qua Bí Tích Thánh Tẩy đối với sự sống cũ, chúng ta vươn tới sự sống mới mà Ngài trao ban: sống thoát khỏi tội lỗi, sống biến đổi thói hư tật xấu thành nhân đức, từ u buồn tới vui mừng, từ thất vọng tới hy vọng, từ vô nghĩa tới hữu ích và chiến thắng. Như vậy, sức mạnh của Thập Giá là biểu hiện sức mạnh của cây sự sống.

### 5. Niềm đam mê của Thập Giá.

Tại sao như vậy? Nói ngắn gọn một từ là “yêu”. Thật vậy, “Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì khỏi phải chết, nhưng được sống muôn đời” (Ga 3: 16). Vâng, Thiên Chúa yêu thương cả thế giới. Mặc dù chúng ta nổi loạn, bất tín, xúc phạm, thù hận, Thiên Chúa vẫn không ngừng yêu thương chúng ta. Ngài sai Con Một đến chúng ta, để chúng ta yêu mến Ngài và vâng lời Ngài theo khả năng của con người. Chúa Giêsu rất yêu mến Chúa Cha và yêu thương chúng ta. Chúa Cha cũng yêu thương chúng ta đến nỗi ban chính Con Yêu Dấu của Ngài cho chúng ta, mặc dù Chúa Giêsu là Con Một, tặng phẩm cao quý nhất mà Ngài có thể trao tặng. Vì yêu thương, Ngài không khước từ mà lại trao ban tặng phẩm này.

Tại sao chúng ta hiện hữu? Chúng ta được cứu độ bằng cách nào? Thiên Chúa yêu thương cả thế giới, Ngài yêu thương chúng ta quá nhiều. Ngài là tình yêu, Ngài yêu thương chúng ta nên Ngài chứng tỏ sự thật đó cho chúng ta thấy và mời gọi chúng ta nhận biết sự thật của Ngài. Ngài không ép buộc chúng ta dành tình yêu cho Ngài, nhưng mời gọi chúng ta yêu mến Ngài, ban mọi ân sủng để chúng ta hướng về Ngài và đến với Ngài. Nhưng tại sao Ngài quan tâm mà không bắt buộc chúng ta vâng lời? Thiên Chúa là tình yêu và tình yêu chỉ mời gọi tự nguyện chứ không ép buộc. Tình yêu tôn trọng ý muốn của người được yêu và chỉ tìm kiếm sự đáp lại hoàn toàn tự do.

Thập Giá – không gì khiêu khích hơn, không gì nghịch lý hơn, không gì là bằng chứng lớn hơn về tình yêu của Thiên Chúa dành cho chúng ta – dù chúng ta chỉ là tội nhân bất xứng, Ngài muốn làm mọi thứ để chúng ta chấp nhận sự thật của Ngài, đường lối của Ngài, và tình yêu của Ngài. Hãy chạy tới bên Thập Giá và gặp Chúa, Đấng yêu thương bạn hơn bạn tưởng và dù

bạn bất xứng. Hãy chạy đến với Ngài ngay bây giờ, vì Ngài luôn yêu thương bạn!

Trầm Thiên Thu (chuyên ngữ từ blog.adw.org)



## Hãy để ý những “con quỷ tinh tế, có giáo dục”, nó dẫn tới tinh thần thế gian.

*Đức Thánh Cha mời gọi ta tỉnh thức chống lại ma quỷ, đặc biệt là đối với những con quỷ được giáo dục, những kẻ đi vào linh hồn mà không ai để ý.*

Bản chất của ma quỷ là phá hủy hoặc trực tiếp với những thói xấu, chiến tranh hoặc cố gắng làm điều đó cách “có giáo dục, tinh tế,” trong khi đưa đến lối sống theo “tinh thần thế gian.” Đây là trọng tâm trong bài giảng của Đức Thánh Cha trong thánh lễ sáng nay (thứ Sáu, 12.10.2018) tại nhà nguyện Thánh Marta. Ngài suy tư xoay quanh Tin Mừng thánh Luca 11, 15-25 hôm nay.

**Chúng ta đang ở trong cuộc chiến: nơi mỗi người có một cuộc chiến giữa Chúa Giêsu và ma quỷ.**

“Ma quỷ, một khi chiếm được tâm hồn của một ai đó, nó sẽ ở đó, như là nhà của nó và không muốn rời đi.” Trong những lần Chúa Giêsu trừ quỷ, chúng đã cố gắng phá hủy, tiêu diệt người ấy, làm hại thậm chí là thể xác. Rất nhiều lần Chúa Giêsu đã trừ quỷ, kẻ thù đích thực của Ngài và của chúng ta. Đôi lần, “cuộc chiến giữa thiện và ác” dường như quá trừu tượng. Cuộc chiến đích thật là cuộc chiến đầu tiên giữa Thiên Chúa và con rắn xưa, giữa Chúa Giêsu và ma quỷ. Và cuộc chiến này lại ở trong chính chúng ta. Mỗi chúng ta đều ở trong cuộc chiến, có thể ta không biết, nhưng thực sự ta ở trong cuộc chiến. Tin Mừng hôm nay bắt đầu với việc một số người cáo buộc Chúa Giêsu trừ quỷ nhờ Beelzebul. Luôn có những “lời nói xấu”. Cuộc nói chuyện giữa Chúa Giêsu và những người này không bao giờ dừng lại.

**Công việc của ma quỷ là phá hủy công trình của Thiên Chúa.**

Bản chất của ma quỷ là phá hoại. Công việc của nó là phá hủy công trình

của Thiên Chúa. Thế nhưng, nguy hiểm là khi chỉ nghĩ như những đứa bé vẫn còn mút tay; Họ cho rằng không có điều đó, rằng những thứ đó chỉ là do máy ông cha vẽ ra. Ngược lại, ma quỷ phá hủy và “khi nó không thể phá hủy” mặt đối mặt, bởi nó gặp phải sức mạnh của Thiên Chúa Đấng bảo vệ con người, thì khi đó nó “xảo quyết và khôn hơn con cáo,” nó tìm cách lấy lại quyền không chế, làm chủ người ấy.

**Ma quỷ phá hoại với thói xấu và chiến tranh, hoặc đưa đến lối sống tâm thường**

Phần cuối của đoạn Tin Mừng, khi thần ô uế ra khỏi người đó, nó lang thang ngoài hoang mạc để tìm chỗ nấu thân. Không tìm được, nó mới nói: “ta sẽ trở về nhà ta – là nơi nó đã bị Chúa Giêsu đuổi đi – nơi mà ta đã đi ra.” Thậm chí, trong cách nói nó tự giới thiệu cách có giáo dục, tế nhị, rằng nó đã đi ra, thay vì nói nó bị đá ra, bị đuổi ra. Khi đến nơi, nó thấy nơi đó được quét dọn sạch sẽ. Và vì thế, nó gọi thêm bảy thần ô uế khác, chúng vào và ở đó, và tình trạng của người đó trở nên tồi tệ hơn trước. Một khi ma quỷ không muốn phá hủy một người bằng những thói xấu, hoặc một dân tộc với chiến tranh và bách hại, nó sẽ nghĩ ra những chiến thuật khác, chiến thuật mà chúng sử dụng với tất cả chúng ta.

*Chúng ta là những Kitô hữu, chúng ta đi lễ, cầu nguyện... Mọi thứ dường như ổn định. Nhưng là chúng ta có những sai lầm, tội lỗi đây, nhưng mọi thứ luôn ổn định. Và hãy hành động cách có giáo dục, tinh tế: hãy đến, hãy nhìn, hãy tìm một nhóm tốt lành, hãy gõ cửa – Xin phép? Tôi có thể cho bạn vào không? – hãy nhấn chuông. Và những con quỷ có giáo dục này xấu hơn những con trước, bởi bạn không nhận ra nó ở trong nhà bạn. Và điều này chính là tinh thần thế gian. Ma quỷ hoặc phá hoại trực tiếp với những thói xấu, hoặc với chiến tranh, hoặc với bất công hoặc phá hoại cách có giáo dục, tinh tế, thỏa hiệp – cách thức mà Chúa Giêsu nói tới. Chúng không làm rùng beng, nhưng chúng kết bạn, chúng thuyết phục bạn. – Không, nó không làm gì nhiều đâu, không,... nhưng mà chờ đến lúc này và ở đây, mọi thứ rất tốt. Và chúng đưa bạn tới lối sống tâm thường, chúng biến bạn thành kẻ “lãnh đạm, thờ ơ” trên những nẻo đường tâm thường.*

**Những con quỷ có giáo dục thuyết phục ta rằng chúng không độc hại hay kẻ thù gì ghê gớm.**

Vì thế, để giữ mình khỏi rơi vào tinh thần tâm thường này, vào tinh thần thế gian này, thứ làm ta hư hoại từ bên trong. Tôi sợ những con quỷ loại này

hơn những con quỷ trước đó. Khi họ nói với tôi: chúng ta cần một nhà trừ quỷ, bởi vì người này bị quỷ ám. Tôi không lo lắng nhiều bằng khi tôi nhìn thấy dân chúng mở cửa đón chào những tên quỷ có giáo dục, tinh tế những kẻ thuyết phục ta từ bên trong rằng chúng không độc hại hay là kẻ thù gì ghê gớm.

*Nhiều lần tôi tự hỏi: điều gì là tội tệ nhất nơi đời sống con người? Một tội phạm rõ ràng, công khai, hay sống tinh thần thể gian? Việc ma quỷ ném bạn vào một tội – ngay cả, không phải là một, mà là hai mươi, ba mươi tội, nhưng đều rõ ràng, nếu bạn thấy xấu hổ – hoặc là nó sống, nó ở với bạn và mọi chuyện bình thường, nhưng chính ở đó, nó ngấm ngầm nói với bạn, kiểm soát bạn với tinh thần thể gian.*

### **Tinh thức và bình tâm.**

Tinh thần thể gian chính là: “những kẻ mạng những con quỷ có giáo dục, tinh tế.” Chúng ta hãy nhớ đến lời cầu nguyện của Chúa Giêsu trong bữa tiệc ly: “xin gìn giữ họ khỏi tinh thần thể gian. Chúng ta hãy tinh thức và bình tâm.

*Đứng trước những con quỷ tinh tế, có giáo dục này, những kẻ muốn đi vào cửa ngôi nhà như những vị khách của tiệc cưới, chúng ta nói: “tinh thức và bình tâm.” Tinh thức: đây là thông điệp của Chúa Giêsu, sự tinh thức Kitô giáo. Điều gì đang diễn ra nơi con tim tôi? Tại sao tôi lại sống tâm thường thế này? Tại sao tôi lại thờ ơ, nguội lạnh thế này? Có bao nhiêu con quỷ tinh tế ở trong ngôi nhà của tôi mà không trả tiền phòng?*

Trần Đình, SJ



## **Thập Giá Trong Đời**

*..Khuyên người thì dễ nhưng bản thân khi phải đối diện với Thập Giá lại không dễ dàng. Vì Thập Giá là đau thương, là tui hận, nên đâu dễ đón nhận. Đón nhận Thập Giá là chấp nhận từ khước sự an nhàn, hạnh phúc cho bản thân để sống cho Chúa và đồng loại...*

Ở đời người ta vẫn thường nói: Tu là cõi phúc – tình là giây oan. Thực ra, cuộc đời nào cũng có Thập Giá. Thập Giá như là lẽ sống của cuộc đời. Có Thập Giá thoảng qua và cũng có những Thập Giá liên li dài lâu. Có Thập Giá nhẹ nhàng mà mình tự nguyện vác lấy nhưng cũng có Thập Giá nặng nề mà mình phải gánh giùm tha nhân. Có Thập Giá khiến ta mệt mỏi nhưng cũng có Thập Giá khiến ta vui mừng.

Xem ra Thập Giá là tất yếu trong cuộc sống. Con người không thể trốn chạy Thập Giá. Và dường như chúng ta vẫn khuyên bảo nhau hãy can đảm đón nhận vì là ý Chúa, vì là điều tốt cho mình và cho tha nhân.

Tôi đã nghe người ta an ủi một người mẹ có đứa con duy nhất đang bị ung thư, với lời lẽ hết sức phớt lờ: “Thiên Chúa yêu thương chị lắm cho nên Ngài mới gọi Thánh Giá để thử thách chị đấy”!

Hoặc gặp một người bạn đang bị thất nghiệp, nợ nần chồng chất, vợ bệnh, con đau. Chúng ta thường khích lệ họ: “Người càng giỏi thì Chúa lại càng gọi khó khăn để mình vượt qua. Thế nên đừng sợ”!

Khuyên người thì dễ nhưng bản thân khi phải đối diện với Thập Giá lại không dễ dàng. Vì Thập Giá là đau thương, là tui hận, nên đâu dễ đón nhận. Đón nhận Thập Giá là chấp nhận từ khước sự an nhàn, hạnh phúc cho bản thân để sống cho Chúa và đồng loại. Đón nhận Thập Giá là đón nhận sự ô nhục, và khinh khi của đồng loại.

Có lẽ chúng ta vẫn nhớ hình ảnh Thầy Chúa Giêsu vác Thập Giá lên đỉnh đồi Calve và chấp nhận chết treo trên cây Thập Giá. Quả thật Thập Giá là “một ô nhục đối với người Do thái và ; là điều điên rồ đối với dân ngoại giáo” (1Cr 1, 23).

Thế mà Chúa Giêsu lại mời gọi chúng ta vác lấy cái ô nhục đó ! Vì đối

với Thiên Chúa đó là dấu chỉ của sự chiến thắng “vì qua đau khổ mọi tiến tới vinh quang”. Và Thập Giá đối với Chúa còn có giá trị cứu độ vì “khi nào Ta bị giương cao lên, Ta sẽ kéo mọi người lên”.

Có lẽ chúng ta cũng thắc mắc: “Thiên Chúa gửi Thập Giá hay thử thách đến cho tôi để làm gì vậy”? Điều này chúng ta cũng phải hỏi: “Tại sao người ta cứ phải trải qua những kỳ thi, những cuộc trắc nghiệm, khảo hạch,... rồi mới lãnh được bằng tốt nghiệp trung học, đại học, mới được công nhận là bác sĩ, giáo sư, luật sư”?

Như vậy, Thập Giá là nhíp cầu để cho ta tiến lên và chắc chắn sẽ trưởng thành hơn khi vượt qua Thập Giá. Hơn nữa, Thập Giá còn cho ta được thông phần vào sự thương khó của Chúa để cứu độ bản thân và anh em. Khi chúng ta đón nhận Thập Giá trong đời là dịp để chúng ta dâng đau khổ hầu xin Chúa tha thứ những hình phạt cho bản thân chúng ta. Và dâng hy sinh đau khổ để xin Chúa nguôi cơn thịnh nộ giáng xuống địa cầu vì tội lỗi nhân loại. Như vậy, chúng ta đón nhận Thập Giá là vì Chúa và vì nhân loại. Và phải có cái nhìn như vậy chúng ta mới có thể vui vẻ lạc quan ngay cả khi khôn khó tư bề.

Chúng ta thử nghĩ nếu chúng ta không vì Chúa thì làm sao chúng ta yêu mến người bên cạnh, người đồng hành luôn gây gổ với chúng ta, có khi còn luôn thù ghét chúng ta?

Chúng ta thử nghĩ nếu chúng ta không vì Chúa thì làm sao chúng ta hy sinh chu toàn bốn phần hằng ngày để đem lại hạnh phúc cho gia đình?

Chúng ta thử nghĩ nếu chúng ta không vì Chúa thì làm sao chúng ta có thể đón nhận biết bao nghịch cảnh trái ngang đến với chúng ta như: bệnh tật, hiểu lầm, già yếu, ganh ghét, chê bai...

Mỗi người đều có Thánh Giá phải mang. Nhưng Chúa sẽ không bao giờ trao Thánh Giá vượt khả năng của chúng ta. Thế nên, chúng ta hãy tin tưởng đón nhận mọi khó khăn vì Chúa, nhất là hãy biết cậy dựa vào ơn Chúa để vượt qua.

Ước gì mỗi người chúng ta luôn tìm ra ý Chúa trong cuộc sống và đón nhận theo thánh ý cho dù có vì đó mà phải vác Thập Giá hằng ngày theo chân Chúa. Amen

**Lm. Jos Tạ Duy Tuyền**